

450 Noël's

classés par tons

Et
adorabunt
eum
omnes
reges
terrae,
omnes
gentes
servient
ei.



Il sera
adoré
par
tous les
rois
de la
terre
et servi
par
toutes
les
nations.

Gentile da Fabriano (École Ombrienne, XV^e Siècle)

Photo Braun et Cie.

Harmonisés par

Marcel Rouher

Organiste du Gd Orgue de St-Germain-l'Auxerrois (Paris)

2^e Volume

de sol mineur à si majeur

Librairie Saint-Joseph

L.-J. BITON, Editeur-Fondateur † 1920

V^{VE} L.-J. Biton, Éditeur

Saint-Laurent-sur-Sèvre (Vendée) France

En vente : Paris, 269, rue Saint-Jacques ; 6, place Saint-Sulpice et 16, rue de l'Odéon

Chez les principaux marchands de Musique de France et de l'Étranger

Tous droits d'exécution de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays

Copyright 1910, by L.-J. Biton

450 Noël's

classés par tons

Et
adorabunt
eum
omnes
reges
terrae,
omnes
gentes
servient
ei.



Il sera
adoré
par
tous les
rois
de la
terre
et servi
par
toutes
les
nations.

Gentile da Fabriano (École Ombrienne, XV^e Siècle)

Photo Braun et Cie.

Harmonisés par

Marcel Rouher

Organiste du Gd Orgue de St-Germain-l'Auxerrois (Paris)

2^e Volume

de sol mineur à si majeur

MSLD
SHELF

M
18
R856
v. 2

Librairie Saint-Joseph

L.-J. BITON, Editeur-Fondateur † 1920

V^{ve} L.-J. Biton, Éditeur

Saint-Laurent-sur-Sèvre (Vendée) France

En vente : Paris, 269, rue Saint-Jacques ; 6, place Saint-Sulpice et 16, rue de l'Odéon
Chez les principaux marchands de Musique de France et de l'Etranger

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays

Copyright 1910, by L.-J. Biton

Déposé selon les traités internationaux
Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangement réservés.

_____ L'éditeur :



Deposited in accordance with the international treaties
Property for all countries.
All rights of execution, translation, reproduction, and arrangements reserved.

_____ L. J. BITON, Publisher.

Den internationalen Verträgen gemäß geschützt.
Eigentum des Verlegers für alle Länder.
Alle Rechte der Aufführung, Übersetzung, Wiedergabe und Bearbeitung vorbehalten.

_____ L. J. BITON.

_____ Copyright 1910 by L. J. Biton.

PRÉFACE

Le présent recueil de 450 Noëls en 2 Volumes, exclusivement harmonisé par nous, forme, non seulement la collection la plus complète de Noëls, mais encore de Versets ou de Thèmes d'improvisation parue à ce jour.

Nous aurions pu sans peine présenter un nombre de Noëls beaucoup plus considérable encore que celui auquel nous nous sommes arrêté ; nous ne l'avons pas voulu, préférant en écarter certains d'une musicalité vraiment par trop inférieure, et nous contentant seulement, parmi ces derniers, de faire figurer ici quelques Noëls tellement populaires, que leur absence d'un recueil aussi complet eût vraisemblablement pu étonner certaines personnes.

Il nous eût été également facile, grâce à la quantité considérable de documents recueillis et consultés pour accomplir ce travail, de faire une œuvre d'érudition bibliographique, qui n'eût intéressé que quelques spécialistes. Ce que nous avons seulement voulu faire c'est un recueil à la fois pratique et facile s'adressant à tous les Organistes.

Grâce aux registrations indiquées, ces Noëls peuvent en effet être exécutés sur l'Orgue le plus complet, comme sur l'Harmonium le plus modeste (la partie de Pédale n'étant jamais obligée). La registration pour l'Orgue, de certaines pièces, est parfois indiquée en vue d'un instrument à 3 claviers ; il sera toujours facile, soit par addition, soit par soustraction de jeux, d'exécuter celles-ci sur un instrument à 2 claviers. D'une façon générale, n'ayant employé à dessein, pour cette registration, que les jeux les plus usuels, il sera facile à l'Organiste de varier ces jeux suivant les besoins de l'Office et les ressources de son instrument.

Ces Noëls étant classés par tons (chromatiquement ascendants) : [1^{er} Volume : d'Ut mineur à Sol ♯ majeur — 2^e Volume de Sol mineur à Si majeur —] et les pièces dans les Modes Grégoriens ayant été placées en tête des tonalités mineures à la finale correspondante, la recherche d'un verset dans une tonalité donnée est donc des plus faciles.

Ces Noëls ne présentent aucun développement : c'est l'harmonisation pure et simple du motif populaire. C'est donc une collection incomparable de thèmes pouvant être développés suivant les nécessités de l'Office ou le goût de

chacun : dans cet ordre d'idées, nous ferons remarquer que la division de l'ouvrage en 2 volumes permet, si l'on veut improviser ou développer un morceau de quelque importance (Offertoire — Communion — Marche de procession — Sortie — etc...) de prendre dans le 2^e volume un 2^e thème à la dominante ou à tout autre intervalle du 1^{er} thème principal choisi dans le 1^{er} volume — ou inversement.

A la suite des tables alphabétiques, se trouve un Index explicatif des jeux les plus usités à l'Orgue et à l'Harmonium, en Français, en Allemand et en Anglais.

Quand nous n'avons pu identifier le titre d'un Noël, ou que ce titre était encore la propriété d'un traducteur, par conséquent non encore tombé dans le domaine public, et ce pour éviter toute récrimination, nous avons remplacé le titre absent par trois étoiles (* * *). Ces Noëls sans titre sont indiqués à la suite des Tables alphabétiques par Titres.

De même, et pour éviter toute complication, inutile à notre avis, nous n'avons voulu citer ni titres de recueils ni noms d'auteurs de ces recueils ; certains Noëls figurant parfois, à notre connaissance, jusque dans dix ouvrages différents. Des annotations et renvois signalent les rapprochements à faire entre certains airs, ressemblances ou différences, variantes diverses, etc.....

La question des Noëls dans les Modes Grégoriens (nous voulons parler ici seulement de ceux dans les modes mineurs sans sensible et avec le 6^e degré majeur) était des plus délicates. Certains de ces airs perpétués, trop souvent même dénaturés à travers les âges, remontent à une époque très-reculée, et, par conséquent, dérivent directement des modes grecs-primitifs. Aux 17^e et 18^e siècles, notamment, d'inconscients anonymes, pour ne pas les qualifier plus sévèrement, les ont modernisés à leur façon en y ajoutant l'inévitable note sensible. Toutes les fois que nous avons cru reconnaître ces fâcheuses modifications, pensant faire œuvre de probité artistique, nous avons rétabli le Noël tel qu'il devait être à l'origine.

MARCEL ROUHER

Organiste du Grand Orgue de Saint-Germain-l'Auxerrois.

TABLE ALPHABÉTIQUE DU 2^e VOLUME PAR TITRES DE NOËLS

N ^{os} D'ORDRE GÉNÉRAL	TITRES DES NOËLS	ORIGINE	TONS	MODES	N ^{os}	
					Par TONS	PAGES
A						
305	Adam e sa coumpagno	Provençal	Sol majeur	. . . . .	50	40
298	Adorons l'Enfant Jésus	Populaire	Sol majeur	. . . . .	43	37
246	Ai ! la bono fourtuno !	Provençal	Sol mineur	. . . . .	26	13
348	Ai lai nativitai, chantons, je vo supplie	Bourguignon	La mineur	. . . . .	8	61
352	Ai ! quouro tournara lou tème, bregado ?	Provençal	La mineur	. . . . .	12	62
353	A la cieùta de Betelén . . . . .	—	—	. . . . .	13	63
343	A la venue de Noël	Provençal	La mineur	2 ^e mode	3	58
396	Alle Jahre wieder	Allemand	Si \flat majeur	. . . . .	1	84
445	Allons, chère Compagne	Breton	Si majeur	. . . . .	7	109
329	Allons, ma voisine, minuit est sonné (1 ^{er} air)	—	La \flat majeur	. . . . .	5	52
446	Allons, ma voisine, minuit est sonné (2 ^e air)	—	Si majeur	. . . . .	8	110
223	Allons, suivons les mages	Breton	Sol mineur	1 ^{er} mode	3	2
375	Allons voir ce divin gage	—	La majeur	. . . . .	8	73
299	Amour, honneur, louanges	Populaire	Sol majeur	. . . . .	44	37
397	Am Weihnachtsbaum	Allemand	Si \flat majeur	. . . . .	2	84
230	Assemblons les pasteurs	Bisontin	Sol mineur	. . . . .	10	5
379	Auprès d'aquel estable (1 ^{er} air)	Provençal	La majeur	. . . . .	12	75
380	Auprès d'aquel estable (2 ^e air)	—	—	. . . . .	13	76
391	Avez-vous vu Jésus-Christ ?	—	Si \flat mineur	. . . . .	4	81
B						
231	Bargies, ollans voé dans ce lué	Bisontin	Sol mineur	. . . . .	11	6
369	Bergers, éveillez-vous	—	La majeur	. . . . .	2	70
262	Bergers, que l'on chante et danse	—	Sol majeur	. . . . .	7	21
336	Bergers, voici la grotte bichheureuse	Lorrain	La \flat majeur	. . . . .	12	55
321	Birjina gaztettobat zegoen	Basque	Sol \sharp mineur	. . . . .	5	48
345	Bonjou, Daime Pierotte	Bisontin	La mineur	. . . . .	5	59
C						
381	Cà ! menen rejouissenço ! (1 ^{er} air)	Provençal	La majeur	. . . . .	14	76
412	Cà ! menen rejouissenço ! (2 ^e air)	—	Si \flat majeur	. . . . .	17	92
338	Ce matin avant l'aurore	—	La \flat majeur	. . . . .	14	56
354	Cerqués plus dins un marrit estable	—	La mineur	. . . . .	14	63
273	C'est à minuit qu'une musique céleste	Languedocien	Sol majeur	. . . . .	18	25
389	Cette nuit tant heureuse	Breton	Si \flat mineur	1 ^{er} mode	2	80
263	Chantans tous aivoüé mélodie	Bisontin	Sol majeur	. . . . .	8	21
323	Chantez, mes vers, ce jour	Denizot	Sol \sharp mineur	. . . . .	7	49
330	Chantons à ce Noël joly	Breton	La \flat majeur	. . . . .	6	52
378	Chantons de voix hautaine (2 ^e air)	Morvandiau	La majeur	. . . . .	11	75
225	Chantons, je vous prie, Noël hautement (3 ^e air)	Lorrain	Sol mineur	1 ^{er} mode	5	2
331	Chantons Noël à haute voix jolie (2 ^e air)	Breton	La \flat majeur	. . . . .	7	53
315	Chaste Joseph, vous avez de l'ombrage	Vosgien	Sol majeur	. . . . .	60	46
407	Consolez-vous, peuple fidèle	Lorrain	Si \flat majeur	. . . . .	12	89
349	Courons à la crèche	Breton	La mineur	. . . . .	9	61
264	Courons à la fête (1 ^{er} air)	Bourguignon	Sol majeur	. . . . .	9	21
275	Courons à la fête (2 ^e air)	Lorrain	—	. . . . .	20	26
427	Courons voir l'Enfant Jésus !	—	Si mineur	. . . . .	9	100
D						
376	Dans les ombres de la nuit	Lorrain	La majeur	. . . . .	9	74
276	De ce profond — de cet affreux abîme	—	Sol majeur	. . . . .	21	26
224	D'où viens-tu, beau berger ?	Breton	Sol mineur	1 ^{er} mode	4	2
E						
408	Ecoutez merveilles	Lorrain	Si \flat majeur	. . . . .	13	90
235	En ce saint temps	—	Sol mineur	. . . . .	15	8
300	En cette nuit	Populaire	Sol majeur	. . . . .	45	38
270	Entre le bœuf et l'âne gris (2 ^e air)	Breton	Sol majeur	. . . . .	15	24
368	Es ist ein Ros' entsprungen	Allemand	La majeur	. . . . .	1	70
409	Est-il rien de plus charmant que cet Enfant ? (2 ^e air)	Lorrain	Si \flat majeur	. . . . .	14	90
F						
265	Fanne, coraige, le dialé à mort	Bourguignon	Sol majeur	. . . . .	10	22
G						
296	Gai rossignol sauvage	Poitevin	Sol majeur	. . . . .	41	36
258	Grand Dieu ! que de merveilles	Angevin	—	. . . . .	3	19
355	Guihaume, Toni, Péire (2 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	15	64
382	Guihaume, Toni, Péire (3 ^e air)	—	La majeur	. . . . .	15	77

N ^o D'ORDRE GÉNÉRAL	TITRES DES NOËLS	ORIGINE	TONS	MODES	N ^{os} Par TONS	PAGES
H						
398	Heiligste Nacht !	Allemand	Si ♭ majeur	. . . . .	3	84
332	Hélas ! où est la loi de Moÿse ?	Breton	La ♭ majeur	. . . . .	8	53
325	Hirour ergerck	Basque	—	. . . . .	1	50
326	Hots aingurickin . . . . .	—	—	. . . . .	2	50
I						
449	Ici, je ne bâtis pas	Denizot	Si majeur	. . . . .	11	111
301	Il est beau, ce Fils de Dieu le Père	Populaire	Sol majeur	. . . . .	46	38
302	Il est né, le Divin Enfant . . . . .	—	—	. . . . .	47	39
J						
277	J'ai l'humeur gaie	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	22	27
339	Jamai ouo villagi	Provençal	La ♭ majeur	. . . . .	15	57
232	Jaonot, sca-te bin las nouvelles ?	Bisontin	Sol mineur	. . . . .	12	6
224	Je me suis levé par un matinet	Bourguignon	Sol mineur	2 ^e mode	1	1
447	Je rends grâces à Dieu (2 ^e air)	Breton	Si majeur	. . . . .	9	110
278	Je suis le maître de la grange (1 ^{er} air)	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	23	28
279	Je suis le maître de la grange (2 ^e air)	—	—	. . . . .	24	28
333	Je suis le maître de la grange (3 ^e air)	Breton	La ♭ majeur	. . . . .	9	54
247	Jésu, vous sias tout fioc, e flamo	Provençal	Sol mineur	. . . . .	27	13
317	Joseph sommeillait encore (1 ^{er} version)	Breton	Sol ♯ mineur	1 ^{er} mode	1	47
342	Joseph sommeillait encore (2 ^e version)	—	La mineur	2 ^e mode	2	58
425	J'suis né natif du Finistère	—	Si mineur	. . . . .	7	99
356	Jujas un pau de quinto sorto (1 ^{er} air)	Provençal	La mineur	. . . . .	16	64
357	Jujas un pau de quinto sorto (2 ^e air)	—	—	. . . . .	17	65
K						
419	Khauta zagun	Basque	Si mineur	1 ^{er} mode	1	96
439	Kling, Glöckchen, Klingelöling ?	Allemand	Si majeur	. . . . .	1	107
L						
248	La fe coumando de créire (2 ^e air)	Provençal	Sol mineur	. . . . .	28	14
274	Laisse-moi dormir	Languedocien	Sol majeur	. . . . .	19	26
358	L'ange qu'a pourta la nouvello (2 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	18	65
306	La véio de Nouvé	—	Sol majeur	. . . . .	51	41
392	La vierge allant à la messe	Breton	Si ♭ mineur	. . . . .	5	82
280	Le démon assurément	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	25	28
307	Lei Mage dins Jerusalem (1 ^{er} air)	Provençal	Sol majeur	. . . . .	52	41
413	Lei Mage dins Jerusalem (2 ^e air)	—	Si ♭ majeur	. . . . .	18	92
249	Lei Pastouréu an fach uno assemblado (2 ^e air)	—	Sol mineur	. . . . .	29	14
308	Lei Pastouréu an fach uno assemblado (3 ^e air)	—	Sol majeur	. . . . .	53	42
383	Lei Pastouréu an fach uno assemblado (4 ^e air)	—	La majeur	. . . . .	16	77
384	Lei Pastouréu an fach uno assemblado (5 ^e air)	—	—	. . . . .	17	78
309	Lei plus sage (3 ^e air)	—	Sol majeur	. . . . .	54	42
281	Le messie vient de naître	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	26	29
282	Le Roi des Rois est né pour nous . . . . .	—	—	. . . . .	27	29
303	Les anges dans nos campagnes	Populaire	—	. . . . .	48	39
370	Les avantaigers de la loi de graice	Bourguignon	La majeur	. . . . .	3	71
430	Les Pastoureaux de Poitiers, Nau ! Nau !	Poitevin	Si mineur	. . . . .	12	102
414	L'estrange déluge (2 ^e air)	Provençal	Si ♭ majeur	. . . . .	19	93
339	Li a proun de gënt (3 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	19	66
432	Li a proun de gënt (4 ^e air)	—	Si mineur	. . . . .	14	103
343	Li a quaucaren (2 ^e air)	—	La mineur	2 ^e mode	3	58
371	Lor que, po no révigotoi, Jésus prin naissance su tarre	Bourguignon	La majeur	. . . . .	4	71
318	Lorsque dans la Capitale	Breton	Sol ♯ mineur	1 ^{er} mode	2	47
236	Lorsque Jésus vint naître ici-bas	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	16	8
433	Lorsque pour finir la guerre	Provençal	Si mineur	. . . . .	15	103
M						
316	Marie, levez-vous !	Vosgien	Sol majeur	. . . . .	61	46
422	M'en revenant de vers Neuville	Poitevin	Si mineur	1 ^{er} mode	4	97
283	Mes bonnes gens, attendez-moi	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	28	30
360	Micoulau, noste pastre (2 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	20	66
394	Mon onclin, querquaille	Lorrain	Si ♭ mineur	. . . . .	7	82
440	Morgen, Kinder, wird's was geben	Allemand	Si majeur	. . . . .	2	107
428	Mortel, entends Marie	Lorrain	Si mineur	. . . . .	10	100

N ^{os} D'ORDRE GÉNÉRAL	TITRES DES NOËLS	ORIGINE	TONS	MODES	N ^{os}	
					Par	PAGES
N						
233	Noei vint	Bourguignon	Sol mineur	. . . . .	13	7
344	Noël nouvelet. (2 ^e air)	Provençal	La mineur	1 ^{er} mode	4	59
284	Noël pour l'amour de Marie (2 ^e air)	Populaire	Sol majeur	. . . . .	29	30
404	Nous allons voir, ma mie, un nouveau-né	Bourguignon	Si \flat majeur	. . . . .	9	88
237	Nous étions trois bergerettes. (1 ^{er} air)	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	17	9
319	Nous étions trois bergerettes. (2 ^e air)	Breton	Sol \sharp mineur	2 ^e mode	3	48
238	Nous sommes trois souverains princes.	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	18	9
229	Nous voici dans la ville	Populaire	—	1 ^{er} mode	9	5
O						
285	O Créateur, ferez-vous point paraître ?	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	30	30
286	O Dieu ! que n'étais-je en vie !	Provençal	—	. . . . .	31	31
256	O divine Enfance.	Alsacien	—	. . . . .	1	18
390	O Eguberri gaia.	Basque	Si \flat mineur	. . . . .	3	81
399	O du fröhliche, o du selige.	Allemand	Si \flat majeur	. . . . .	4	85
400	O heil'ges Kind ! . . . . .	—	—	. . . . .	5	86
324	Oh ! què de grande fête !	Poitevin	Sol \sharp mineur	. . . . .	8	49
272	O journée désirée !	Catalan	Sol majeur	. . . . .	17	25
410	On dit que dans une étable	Lorrain	Si \flat majeur	. . . . .	15	91
283	On ne craint plus dans l'univers	—	Sol majeur	. . . . .	28	30
405	O nuit gracieuse	Bourguignon	Si \flat majeur	. . . . .	10	88
239	Où courez-vous, troupe champêtre ?	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	19	10
372	Où cour'vous comm' cà, mes gars ?	Bourguignon	La majeur	. . . . .	5	72
434	Ourguhious plen de magagno. (2 ^e air)	Provençal	Si mineur	. . . . .	16	104
426	O Vierge Sainte !	Breton	—	. . . . .	8	99
415	O Vierge tout aimable.	Provençal	Si \flat majeur	. . . . .	20	94
351	O vous dont les tendres ans	Populaire	La mineur	. . . . .	11	62
441	O Tannenbaum.	Allemand	Si majeur	. . . . .	3	108
P						
271	Paraissez, Monarque aimable.	Breton	Sol majeur	. . . . .	16	24
361	Pastre dei mountagno. (3 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	21	67
435	Pastre dei mountagno. (4 ^e air)	—	Si mineur	. . . . .	17	104
362	Pastre, pastresso (2 ^e air)	—	La mineur	. . . . .	22	67
310	Per noun languï (1 ^{er} air)	—	Sol majeur	. . . . .	55	43
436	Per noun languï (2 ^e air)	—	Si mineur	. . . . .	18	105
385	Per verre la jacent	—	La majeur	. . . . .	18	78
261	Petits moutons, gagnez la plaine	Berrichon	Sol majeur	. . . . .	6	20
423	Petits moutons, pâtes ai l'aivanture	Bisontin	Si mineur	. . . . .	5	98
346	Peut-on s'en empoëchie d'olla voë lou Mésie ?	—	La mineur	. . . . .	6	60
250	Pièsque l'ourguçi de l'umano naturo (1 ^{re} version)	Provençal	Sol mineur	. . . . .	30	15
437	Pièsque l'ourguçi de l'umano naturo (2 ^e version)	—	Si mineur	. . . . .	19	106
448	Pour honorer les langes	Breton	Si majeur	. . . . .	10	110
395	Pour terminer la fête	Poitevin	Si \flat mineur	. . . . .	8	83
363	Proufitas-me leü	Provençal	La mineur	. . . . .	23	68
287	Puisque l'on ne m'a mené.	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	32	31
Q						
377	Quand Dieu naquit à Noël (2 ^e variante)	Lorrain	La majeur	. . . . .	10	74
416	Quand la miëjo-nuc souvano. (2 ^e air)	Provençal	Si \flat majeur	. . . . .	21	94
288	Quand notre divin Maître	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	33	32
289	Que chacun de nous contemple le Dieu Sauveur . . . . .	—	—	. . . . .	34	32
364	Que disès, mei bon fraire ?	Provençal	La mineur	. . . . .	24	68
290	Que fais-tu, berger, dans ce beau verger (1 ^{er} air)	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	35	33
291	Que fais-tu, berger, dans ce beau verger (2 ^e air)	—	—	. . . . .	36	33
292	Que fais-tu, berger, dans ce beau verger (3 ^e air)	—	—	. . . . .	37	34
241	Quel astre brille dans ce lieu ?	—	Sol mineur	. . . . .	21	11
240	Que j'aime ce divin Enfant ! . . . . .	—	—	. . . . .	20	10
429	Quel jour va pour nous éclore ?	—	Si mineur	. . . . .	11	101
293	Quelle est cette odeur agréable ?	—	Sol majeur	. . . . .	38	34
226	Quelle réjouissance dans ces bas-lieux ! (2 ^e air)	—	Sol mineur	2 ^e mode	6	3
337	Quelle voix charme mes oreilles ?	—	La \flat majeur	. . . . .	13	56
260	Quoique soyez petit encore.	Béarnais	Sol majeur	. . . . .	5	20
327	Quoiqu'y ne sais pas philousouëphe.	Bisontin	La \flat majeur	. . . . .	3	50
R						
403	Réjouissans-nous, qué grand avantage	Bisontin	Si \flat majeur	. . . . .	8	87
242	Réjouissez-vous, divine Marie (1 ^{er} air)	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	22	11
266	Réjouissez-vous, divine Marie. (2 ^e air)	Bourguignon	Sol majeur	. . . . .	11	22
334	Réviho-te, nanan !	Provençal	La \flat majeur	. . . . .	10	54
267	Rien n'est comparable.	Bourguignon	Sol majeur	. . . . .	12	23

N ^{os} D'ORDRE GÉNÉRAL	TITRES DES NOËLS	ORIGINE	TONS	MODES	N ^{os} Par TONS	PAGES
S						
227	Saint Joseph avec Marie. (2 ^e air)	Lorrain	Sol mineur	1 ^{er} mode	7	4
393	Salve! Rose vermeille.	—	Si ♭ mineur	. . . . .	6	82
450	Salve-vous, pastoureaux.	—	Si majeur	. . . . .	12	111
268	Sas-tu bié, Luca, mon voisin.	Bourguignon	Sol majeur	. . . . .	13	23
442	Schnell eilt die Zeit.	Allemand	Si majeur	. . . . .	4	108
251	Sé vautre sias countènt.	Provençal	Sol mineur	. . . . .	31	15
294	Si c'est pour ôter la vie à cet enfant nouveau-né.	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	39	35
386	Sitot miéjo-nue sonnado.	Provençal	La majeur	. . . . .	19	78
350	Sortons de nos chaumières.	Lorrain	La mineur	. . . . .	10	61
322	Sortons de nos tanières.	Breton	Sol ♯ mineur	. . . . .	6	49
365	Soun tres ome fort sage.	Provençal	La mineur	. . . . .	25	68
311	Sus! campanié, revihas-vous!	Provençal	Sol majeur	. . . . .	56	43
295	Sus! Robin!	Lorrain	Sol majeur	. . . . .	40	35
401	Süsser die Glocken.	Allemand	Si ♭ majeur	. . . . .	6	86
228	Sus, sus, qu'on se réveille! (2 ^e air)	Lorrain	Sol mineur	1 ^{er} mode	8	4
T						
243	Toute nature humaine.	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	23	11
387	Touro — Iouro — Iouro!	Provençal	La majeur	. . . . .	20	79
312	Tu que cerques tei delice. (2 ^e air)	—	Sol majeur	. . . . .	57	44
U						
313	Un ange a fa la crido.	Provençal	Sol majeur	. . . . .	58	44
252	Un ange douè ceù es vengu.	—	Sol mineur	. . . . .	32	16
269	Une bergère jolie.	Bourguignon	—	. . . . .	14	24
341	Une Vierge féconde. (2 ^e variante)	—	La mineur	2 ^e mode	1	58
320	Une Vierge pucelle. (1 ^{re} version)	Breton	Sol ♯ mineur	2 ^e mode	4	48
411	Un jour Dieu se résolut.	Lorrain	Si ♭ majeur	. . . . .	16	91
366	Uno estello dei pu belle. (2 ^e air)	Provençal	La mineur	. . . . .	26	69
438	Uno estello dei pu belle. (3 ^e air)	—	Si mineur	. . . . .	20	106
340	Un pouou après lei tempourou. (1 ^{re} version)	—	La ♭ majeur	. . . . .	16	57
417	Un pouou après lei tempourou. (2 ^e version)	—	Si ♭ majeur	. . . . .	22	95
V						
418	Vèns le vèire.	Provençal	Si ♭ majeur	. . . . .	23	95
253	Vèns vèire dins l'estable. (1 ^{er} air)	—	Sol mineur	. . . . .	33	16
367	Vèns vèire dins l'estable. (2 ^e air)	—	La mineur	. . . . .	27	69
304	Venez, divin Messie!	Populaire	Sol majeur	. . . . .	49	40
244	Venez, sauveur aimable!	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	24	12
347	Vins vite aivoué moi, Jannot.	Bisontin	La mineur	. . . . .	7	60
424	Vins voé aivoué nous, Jannot.	—	Si mineur	. . . . .	6	98
257	Vive Jésus!	Alsacien	Sol majeur	. . . . .	2	18
314	Viven urous e contènt.	Provençal	Sol majeur	. . . . .	59	45
259	Voici la nouvelle. (1 ^{er} air)	Angevain	—	. . . . .	4	19
297	Voici la nouvelle. (2 ^e air)	Poitevin	—	. . . . .	42	36
335	Voici la venue de Noël.	Breton	La ♭ majeur	. . . . .	11	55
222	Voici le jour solennel.	Bourguignon	Si mineur	2 ^e mode	2	1
373	Voici le Saint temps, mes frères.	—	La majeur	. . . . .	6	72
245	Voici trois bohémiens.	Lorrain	Sol mineur	. . . . .	25	12
406	Voisin, ça fait les trois messes sont dites.	Bourguignon	Si ♭ majeur	. . . . .	11	88
374	Vô trôqué le séjor des ainges.	Bourguignon	La majeur	. . . . .	7	73
W Z						
402	Was bringt der Weihnachtsmann?	Allemand	Si ♭ majeur	. . . . .	7	87
443	Zu Bethlehem geboren.	—	Si majeur	. . . . .	5	108
Noëls sans Titres						
234	(* * *).	Bourguignon	Ré mineur	. . . . .	8	33
328	(* * *).	Bressan	La ♯ majeur	. . . . .	4	51
388	(* * *).	—	Si ♭ mineur	2 ^e mode	1	80
420	(* * *).	—	Si mineur	. . . . .	2	96
421	(* * *).	Breton	Si mineur	1 ^{er} mode	3	97
444	(* * *).	—	Si majeur	. . . . .	6	109
254	(* * *).	Provençal	Sol mineur	. . . . .	34	17
255	(* * *).	—	Sol mineur	. . . . .	35	102
431	(* * *).	—	Si mineur	. . . . .	13	40

TONS CONTENUS DANS LE DEUXIÈME VOLUME

Ton de Sol mineur	pages	1 à 17	Ton de La majeur	pages	70 à 79
— de Sol majeur	—	18 à 46	— de Si ♭ mineur.	—	80 à 83.
— de Sol ♯ mineur	—	47 à 49	— de Si ♭ majeur	—	84 à 95
— de La ♭ majeur	—	50 à 57	— de Si mineur	—	96 à 106.
— de La mineur	—	58 à 69	— de Si majeur	—	107 à 111

Indication des Jeux pour l'Orgue :

Bezeichnung der Spiele für Orgel :

Indication of the Stops for Organ :

G =	Clavier du	{ Grand Orgue Positif Récit	Key-board	{ Great-Organ Choir Swell	Clavier Manual	{ Hauptwerk Positif Solowerk			
P =							Pédalier	Pedal	Pedal
R =									
Ped. =									

L'accouplement des Claviers s'indique ainsi :
 Die Klavierzusammenstellung ist so bezeichnet :
 The coupling of the Key-boards indicates thus :

Ped. G = G^t to Ped. = Hauptw. zu Ped.

Ped. P = Ch. to Ped. = Positif zu Ped.

Ped. R = Sw. to Ped. = Solow. zu Ped.

A = Anches = Reeds = Zungenstimmen.

Fonds ou Anches de 16, 8, 4, 2 pieds.

Fondationstops or Reeds 16, 8, 4, 2 ft.

Grundstimmen oder Zungenstimmen 16, 8, 4, 2 F.

fff = Grand Chœur = Full Organ = Volles Werk.

Octavin	= Harmonic piccolo 2 ft	= Octavflötchen
Flûte	= Flute	= Flöte
Bourdon	= Stopped diapason	= Bourdon
Gambe	= Gamba	= Viola di Gamba
Salicional	= Salicional	= Salicional
Montre	= Open diapason	= Prinzipal
Hautbois	= Oboe	= Oboe
Trompette	= Cornopean	= Trompete
Voix céleste	= Vox angelica	= Engelsstimme
Voix humaine	= Vox humana	= Vox humana



Indication des Jeux pour l'Harmonium :

Bezeichnung der Spiele für Harmonium :

Indication of the Stops for Harmonium :

	Main Droite :	Right Hand :	Rechte Hand :
①	. . . . . = Flûte	= Flute	= Flöte
②	. . . . . = Clarinette	= Clarinet	= Klarinette
③	. . . . . = Fifre	= Fifer	= Kleine Flöte
④	. . . . . = Oboe	= Oboe	= Oboe
ⓋⒸ	ou ③ = Voix céleste	= Vox angelica	= Engelsstimme
⑤	. . . . . = Forte	= Strong	= Stark
⑥	. . . . . = Grand Jeu	= Great Stop	= Volles Werk

	Main Gauche :	Left Hand :	Linke Hand :
①	. . . . . = Cor anglais	= English Horn	= Englisch Horn
②	. . . . . = Bourdon	= Stopped diapason	= Bourdon
③	. . . . . = Clairon	= Clarion	= Clairon
④	. . . . . = Basson	= Basson	= Fagott
⑤	. . . . . = Forte	= Strong	= Stark

La main droite	8 ^{va}	= The right Hand	8 ^{va}	= Die rechte Hand	8 ^{va}
- - gauche	8 ^{va}	= - left -	8 ^{va}	= - linke -	8 ^{va}
Les 2 mains	8 ^{va}	= Both hands	8 ^{va}	= Die beiden Hände	8 ^{va}

Le registre d'Expression ⑤ est toujours sous-entendu tiré.-

The stop of "Expression" ⑤ ist understood to be always out.

Der Registerknopf "Expression" ⑤ versteht sich immer gezogen.



SOL MINEUR

221 "Je me suis levé par un matinet,,
Noël Bourguignon R. fonds.

Sol mineur
(2^e Mode)
N^o 1

Andantino.

① ④ ⑦
① ④ ⑦

Ped. ad lib.

222 "Voici le jour Solennel,,
Noël Bourguignon GPR. fonds 8

Sol mineur
(2^e Mode)
N^o 2

Maestoso.

① ④ ⑦
① ④ ⑦

223

Noël Breton

“Allons, suivons les Mages,,

R. B² 8, fl.4.

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N^o 3

Andantino.

224

Noël Breton

“D'où viens-tu, beau berger?,

GR. (flûtes et Bourdons de 8)

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N^o 4

Andante.

225

Noël Lorrain

“Chantons, je vous prie, Noël hautement,, (3^e Air)*

G- B² 16- R (Quintaton et Octavin) ou (flûte 4 et B² 8)

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N^o 5

Allegro moderato.

* Voir 1^{er} Air: 68- Bourguignon- Ré mineur (1^{er} Mode)- 2-I.
2^e Air: 174- Bourguignon- Fa majeur- 3-1.

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The right hand starts with a dynamic marking of *p* and includes a trill (R) over the first few notes. The left hand has a dynamic marking of *p* and includes a trill (R) over the first few notes. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation. Treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The right hand starts with a dynamic marking of *mf* and includes a trill (GR) over the first few notes. The left hand has a dynamic marking of *mf* and includes a trill (R) over the first few notes. The system concludes with a double bar line.

“Quelle réjouissance dans ces bas lieux!,, (2^e Air)*

226

GPR. fonds 8 + (Anches R.)

Sol mineur
(2^e Mode)
N^o 6

Noël Lorrain

Maestoso.

Third system of musical notation. Treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The right hand starts with a dynamic marking of *f* and includes a trill (R) over the first few notes. The left hand has a dynamic marking of *f* and includes a trill (R) over the first few notes. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The right hand has a dynamic marking of *mf* and includes a trill (PR) over the first few notes. The left hand has a dynamic marking of *mf* and includes a trill (PR) over the first few notes. The system concludes with a double bar line.

Fifth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The right hand has a dynamic marking of *mf* and includes a trill (GPR) over the first few notes. The left hand has a dynamic marking of *mf* and includes a trill (GPR) over the first few notes. The system concludes with a double bar line.

* Voir 1^{er} Air: 10- Lorrain- Ut mineur- 10-I.

"St Joseph avec Marie,, (2^e Air)*)

227

Noël Lorrain

G. B⁷ 16- R. fl. 4 (ou Octavin)

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N^o 7

Allegro moderato.

8

8

MG loco

* Voir 1^{er} Air: 200 - Breton - Fa# mineur (1^{er} Mode) - 1-I.

Ped.

228

Noël Lorrain

"Sus, sus, qu'on se réveille!,, (2^e Air)*)

G. tutti fonds et Anches - P. tutti fonds - R. fonds et Anches.

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N^o 8

Non troppo vivo.

Marcato.

GPR Magni - - fi - cat

1 4 0

1 4 0

PR

3

R

3

3

3

PR

Mag - ni - fi - cat

GPR

8

mf

ff

3

3

* Voir 1^{er} Air: 54 - Denizot - Ut# mineur (1^{er} Mode) - 6-I.

L. J. B. (D. 7-II)

"Nous voici dans la ville,,

229

Noël populaire

GPR tutti fonds de 8 et 4.

Sol mineur
(1^{er} Mode)
N° 9

Moderato.

②④③①

les 2 mains 8^{va}

②④①

"Assemblons les pasteurs,,

230

Noël Bisontin

R. fl. 8 - G. B^u 16

Sol mineur
N° 10

Andantino.

①②①

GR

mf

"Bargies, ollans voë dans ce luë,,

231
Noël Bisontin

G. B^e 16- R. Gambe et V^x Céleste.

Sol mineur
N^o 11

Andantino.

GR

② ④ ① ①

mf

f

mf

f

mf

232

"Jannot, sca-te bin las nouvelles?,"

Noël Bisontin

G. B^e 16- R. Gambe et V^x Céleste.

Sol mineur
N^o 12

Andantino.

GR

② ③ ①

les 2 mains 8^{va}

② ①

p

8

8

p

8

8

f

233

"Noei vint,"

7

Noël Bourguignon

GPR fonds 8+ (Anches R)

Sol mineur
N° 13

Allegretto moderato.

1 2 3 0

1 2 3 0

p *mf* *R*

PR

p *mf*

PR

f *GPR* *f Ped.*

PR

234

(* * *)

Noël Bourguignon

G fonds 8, Bⁿ 16- P fonds 8- R fonds et Anches.

Sol mineur
N° 14

Allegretto moderato.

1 4 0

1 4 0

pp *p* *mf* *PR*

PR *PR*

GPR *mf* *ff* *p* *PR*

R *PR*

GPR *ff* *mf* *ff* *rall.*

Ped.

"En ce Saint temps,,

GPR fonds de 8 doux

235

Noël Lorrain

Sol mineur
N° 15

Allegretto moderato.

① ② ③ ④

les 2 mains 8^{va}

① ② ③

rall.

GPR tempo

PR

rall.

"Lorsque pour finir la guerre,, et "Lorsque Jésus vint naître ici-bas,,

GPR Salicional- Unda Maris,- Gambes 8, et V^x Céleste.

236

Noël Lorrain

Sol mineur
N° 16

Lento.

④ ③ ②

les 2 mains 8^{va}

② ④ ③

1^a mf (GPR) - 2^a p (PR)

1^a mf - 2^a p

1^a mf (GPR) - 2^a p (PR)

1^a mf - 2^a p

rall.

Ped.

"Nous étions trois bergerettes,, (1^{er} Air)*"

237
Noël Lorrain

G. Bⁿ 16- R. fl. 8 et Octavin (ou fl. 4)

Sol mineur
N^o 17

Andantino.

Musical score for the first system, measures 1-4. It features a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The right hand starts with a piano (*p*) dynamic and includes a grace note (R) and an 8-measure rest. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Musical score for the second system, measures 5-8. The tempo changes to 'tempo' and the dynamic to mezzo-forte (*mf*). It includes a grace note (GR) and an 'allargando' section. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand continues with accompaniment. A 'GR Ped.' marking is present at the end of the system.

* Voir 2^e Air: 319 - Breton - Sol # mineur (2^e Mode) 3-II.

"Nous sommes trois souverains princes,,

238
Noël Lorrain

G. fl. 8- R. fonds.

Sol mineur
N^o 18

Moderato.

Musical score for the first system, measures 1-4. It is for two hands (labeled 'les 2 mains 8va') in a 6/8 time signature. The right hand starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a grace note (R). The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic is marked in the second measure.

Musical score for the second system, measures 5-8. It includes a grace note (GR) and a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand continues with accompaniment.

Musical score for the third system, measures 9-12. It features complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes. A 'Ped. ad lib.' marking is present. The system concludes with a final cadence.

L. J. B. (D. 7-II)

“Ou courez-vous troupe champêtre?,

239
Noël Lorrain

G fonds 8- R fonds et Anches 8

Sol mineur
Nº 19

First system of musical notation for 'Ou courez-vous troupe champêtre?'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic marking and contains a melodic line with various note values and rests. The bass staff provides a harmonic accompaniment. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 3, 4, and 0. A registration mark 'R' is placed above the treble staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line, and the bass staff continues the accompaniment. A registration mark 'GR' is placed above the treble staff.

Third system of musical notation, concluding the piece. The treble staff has a registration mark 'R' above it. The piece ends with a *Fine.* marking.

“Que j’aime ce divin Enfant,,

240
Noël Lorrain

G. fl. 8- P. Salicional- R. B² 8 et fl. 4.

Sol mineur
Nº 20

First system of musical notation for 'Que j’aime ce divin Enfant,,'. It features two staves. The tempo is marked 'Grazioso'. The treble staff starts with a piano (*p*) dynamic and includes a registration mark 'R'. The bass staff also begins with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a registration mark 'PR'.

Second system of musical notation. The treble staff includes a registration mark 'GPR' and a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The bass staff features a piano (*p*) dynamic marking and a 'Ped.' (pedal) instruction. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

241
Noël Lorrain

“Quel astre brille dans ce lieu?,

G. fl. 8 et Salicional- R. Hautbois et B²8.

Sol mineur
N^o 21

Moderato.

④① (treble)
④① (bass)

GR

242
Noël Lorrain

“Réjouissez-vous, divine Marie,, (1^{er} Air)*”

P. fl. 8- R. fonds 8.

Sol mineur
N^o 22

Allegro moderato.

③④① (treble)
③④① (bass)

PR

* Voir 2^e Air: 266- Bourguignon- Sol majeur- 11-II.

243
Noël Lorrain

“Toute nature humaine,,

G. fonds 8- R. fonds et Anches 8.

Sol mineur
N^o 23

Andante.

①③④① (treble)
①③④① (bass)

GR

"Venez Sauveur aimable,"

244

Noël Lorrain

G. B^e 16 - R Gambe et V^e Céleste

Sol mineur

N^o 24

Andantino.

245

Noël Lorrain

"Voici trois bohémiens,"

GPR fonds de 8

Sol mineur

N^o 25

Andantino.

246

Noël Provençal
(Saboly)

“Ai! la bono fourtuno!,

Allegretto.

R. fl. 8 et fl. 4

Sol mineur
Nº 26

247

Noël Provençal

“Jèsu, vous sias tout fioc e flamo,,

Andantino.

GPR fonds de 8

Sol mineur
Nº 27
GR

248 "La fe Coumando de crèire,, (2^e Air)*
 Noël Provençal (Saboly) *Allegretto.* G. B² 8— P. fl. 8— R. fl. 4 Sol mineur N^o 28

*. Voir 1^{er} Air: 147— Mi mineur— 16—I.

249 "Lei pastoureù an fach uno assemblado,, (2^e Air)*
 Noël Provençal *Moderato.* G. Salicional et B² 8— R. Hautbois et fl. 4 Sol mineur N^o 29

*, Voir { 1^{er} Air: 47— Ut majeur— 31—I.
 3^e Air: 308— Sol majeur— 53—II.
 4^e Air: 383— La majeur— 16—II.
 5^e Air: 384— La majeur— 17—II.

250 "Pièsque l'ourguei de l'umano naturo,, (1^{ère} Version)*)
 Noël Provençal (Saboly) *Lento.* P. fl. 8 et Sálicional— R. fonds 8 et Céleste **Sol mineur**
 N^o 30

①④① (Treble)
 ①④① (Bass)

* Voir 2^e Version: 437— Si mineur — 19—II.

251 "Sé vautre sias countènt,,
 Noël Provençal *Andantino.* R. fonds et Anches **Sol mineur**
 N^o 31

①③④ (Treble)
 ①③④ (Bass)

252
Noël Provençal
(Saboly)

“Un ange d'ou ceù es vengu,,

G. fl. 8— R. fl. 4 (ou octavin)

Sol mineur
N° 32

Allegretto. *rit. - - tempo*

GR

mf *p*

253
Noël Provençal
(Saboly)

“Venès vèire dins l'estable,, (1^{er} Air) *

GPR fonds 8+ (Anches R)

Sol mineur
N° 33

Allegretto.

GPR

p *f*

*) Voir 2^d Air: 367— La mineur— 27—II.

254
Noël Provençal

(* * *)

G. Salicional — R. B² 8 et fl. 4

Sol mineur
N^o 34

Allegretto.

255
Noël Provençal
(Saboly)

(* * *)

G. fl 8 — P. B² 8 — R. Gambe et Céleste

Sol mineur
N^o 35

Moderato.

SOL MAJEUR

256

Noël Alsacien

"O divine Enfance,,

G. R. fonds et Anches 8 et 4

Sol majeur
N° 1

Andantino.

② ①
les 2 mains 8^{va}
② ①

① R p
p
①
Ped. GR
cresc.

Refrain
GR
ff

257

Noël Alsacien

"Vive Jésus!,,

GPR fonds et Anches 8 et 4

Sol majeur
N° 2

Andantino.

② ③ ①
les 2 mains 8^{va}
② ①

GR f
ff
rall.
Ped.

258
Noël Angevin

“Grand Dieu! que de merveilles!,,

GPR fonds 8 et 4+ (Anches R)

Sol majeur
N° 3

Moderato.

①③④①①③④①

259
Noël Angevin

“Voici la nouvelle,, (1^{er} Air)*

G. fl. 8 — P. B² 8 — R fonds et V^x Céleste

Sol majeur
N° 4

Allegretto.

②③① les 2 mains 8^{va} ②①

*) Voir 2^e Air: 297— même tonalité — 42—II.

“Quoique soyez petit encore,,

P. Salicional et Unda Maris — R. B² 8 et fl. 4

Sol majeur
N^o 5

260
Noël Béarnais

① ② ③ ④
les 2 mains 8^{va}
① ② ③

PR

261
Noël Berrichon

“Petits moutons, gagnez la plaine,,

P. B² 8 — R. fl. 8 et 4 (Ped. B² 16)

Sol majeur
N^o 6

Andantino.

① ②
PR *dolcissimo*
R

Ped.

a tempo

Ped.

rall.

262
Noël Bisontin

“Bergers, que l'on chante et danse,,

R—Bⁿ 8, fl. 8 et 4

Sol majeur
N^o 7

Allegretto.

Musical score for No. 262, 'Bergers, que l'on chante et danse,,', featuring piano and organ parts. The score is in G major and 6/8 time. It includes a piano part with dynamics *p* and *mf*, and an organ part with a registration mark 'R'. The piano part has fingering numbers 1, 3, 0 in both hands. The organ part has a registration mark 'R'.

263
Noël Bisontin

“Chantans tous aivoüè mélodie,,

R—fl. 8 et Gambe

Sol majeur
N^o 8

Andantino.

Musical score for No. 263, 'Chantans tous aivoüè mélodie,,', featuring piano and organ parts. The score is in G major and 2/4 time. It includes a piano part with dynamics *p* and *mf*, and an organ part with a registration mark 'R'. The piano part has fingering numbers 1, 0 in both hands. The organ part has a registration mark 'R'.

264
Noël Bourguignon

“Courons à la fête,, (1^{er} Air)*

G. fl. 8 — R fl. 8, fl. 4, Octavin.

Sol majeur
N^o 9

R *risoluto*

GR

R

Musical score for No. 264, 'Courons à la fête,, (1^{er} Air)*', featuring piano and organ parts. The score is in G major and 2/4 time. It includes a piano part with dynamics *p* and *mf*, and an organ part with registration marks 'R', 'GR', and 'R'. The piano part has fingering numbers 1, 3, 4, 0 in both hands. The organ part has registration marks 'R', 'GR', and 'R'.

* Voir 2^e Air: 275 — Lorrain — Sol majeur — 20 — II.
L. J. B. (D. 7-II)

265

“Fanne, coraige, le diale à mort,,

Noël Bourguignon

GPR fonds 8+(Anches R)

Sol majeur
N° 10

Andantino.

GPR

266

“Réjouissez-vous, divine Marie,, (2^e Air)*

Noël Bourguignon

G-fl. B^b 8- R-fl. 8 et 4

Sol majeur
N° 11

Allegretto.

GR

* Voir 1^{er} Air: 242- Lorrain- Sol mineur- 22-II.

"Rien n'est comparable,,

267
Noël Bourguignon

R fonds 8 et Anches

Sol majeur
N° 12

Allegretto.

"Sas-tu bié, Luca, mon voisin,,

268
Noël Bourguignon

GPR fonds de 8

Sol majeur
N° 13

Allegretto moderato.

269

Noël Bourguignon

"Une bergère jolie,"

G. fl. 8, Montre 8 - P. fl. 8 - R. Bⁿ 8, fl. 4.Sol majeur
N^o 14

Allegro semplice.

Musical score for "Une bergère jolie," in G major, 8/8 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and a bass clef with the same key signature. The tempo is marked "Allegro semplice." The first system features a piano (p) dynamic and a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system features a mezzo-forte (mf) dynamic and a forte (f) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are also circled numbers 1, 3, and 0 in the first system, and circled numbers 3, 4, and 4 in the second system.

270

Noël Breton

"Entre le bœuf et l'âne gris," (2^e Air) *R - Bⁿ 8 et Flûte 4.Sol majeur
N^o 15

Simplexe.

Musical score for "Entre le bœuf et l'âne gris," in G major, 6/8 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature, and a bass clef with the same key signature. The tempo is marked "Simplexe." The first system features a piano (p) dynamic and a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system features a mezzo-forte (mf) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are also circled numbers 1, 3, and 0 in the first system, and circled numbers 1, 3, and 0 in the second system.

* Voir $\begin{cases} \text{1^{er}} Air (1^{ère} Version) - 205 - Breton - Fa\# mineur N^o 6-I. \\ \text{1^{er}} Air (2^e Version) - 206 - Breton - Fa\# mineur N^o 7-I. \end{cases}$

271

Noël Breton

"Paraissez, Monarque aimable;,"

GPR fonds et Anches de 8 et 4

Sol majeur
N^o 16

Allegro maestoso.

Musical score for "Paraissez, Monarque aimable;," in G major, 3/4 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, and a bass clef with the same key signature. The tempo is marked "Allegro maestoso." The first system features a piano (p) dynamic and a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system features a mezzo-forte (mf) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are also circled numbers 1, 3, and 0 in the first system, and circled numbers 1, 3, and 0 in the second system.

les 2 mains 8^{va}

Musical score for the first piece, featuring a treble and bass clef with various dynamics and markings like "R tr", "PR", "GPR", and "Ped.".

272 "O journée désirée,, Sol majeur N° 17

Noël Catalan GPR fonds et anches de 8 et 4+ (G fonds de 16) Andantino.

Musical score for "O journée désirée,,", featuring a treble and bass clef with dynamics "f" and "ff", and markings "PR" and "GPR".

Continuation of the musical score for "O journée désirée,,", showing a change in dynamics to "mf" and markings "PR".

Continuation of the musical score for "O journée désirée,,", featuring a "rall." marking and a "p" dynamic.

273 "C'est à minuit qu'une musique céleste,, Sol majeur N° 18

Noël Languedocien G fonds 8 et 4- P fonds 8- R fonds 8

Musical score for "C'est à minuit qu'une musique céleste,,", featuring a treble and bass clef with dynamics "p" and "mf", and markings "R", "PR", and "R".

Continuation of the musical score for "C'est à minuit qu'une musique céleste,,", featuring dynamics "mf", "f", "pp", and markings "PR", "GPR", "rall.", and "R tempo".

“Laisse-moi dormir,,

274

Noël Languedocien

R fl. 8 et 4

Sol majeur
N° 19

Lento.

275

“Courons à la fête,, (2^e Air) *

Noël Lorrain

G - B¹⁶ - R fl. 4 (ou Octavin)

Sol majeur
N° 20

Andantino.

* Voir 1^{er} Air - 264 - Bourguignon - Sol majeur N° 9 - II.

276

“De ce profond de cet affreux abîme,,

Noël Lorrain

G. Montre 8 - P fl. 8, Salicional - R fonds 8

Sol majeur
N° 21

Andantino.

trill PR *mf*
pp
f
 GPR

rall.

277
 Noël Lorrain

“Jai l’humeur gaie,,
 GPR fonds 4, 8, 16+ Anches R.

Sol majeur
 N° 22

Allegretto.
 GPR
 f
 ① ④ ③ ①
 ① ② ④ ①

R PR
p *mf*

R GPR
p *f*

278

“Je suis le maitre de la grange,, (1^{er} Air) *)

Noël Lorrain

GR fonds 8+ (Anches R)

Sol majeur
N^o 23

Allegro maestoso.

279

“Je suis le maître de la grange,, (2^e Air) *)

Noël Lorrain

GPR fonds 8

Sol majeur
N^o 24

*) Voir 3^e Air: 333- Breton- Lab majeur- 9-I.

280

“Le démon assurément,,

Noël Lorrain

G. Bⁿ 8 - R. fl. 4 (ou Octavin)

Sol majeur
N^o 25

Allegro moderato.

②③①
à l'Harmonium
les 2 mains 8^{va}

②③①

②③①

5 4 5 3 2 3 2
3 1 3 2 1 1 1 2 3 2
5 4 2 1 3 4 5 4 5 4 3

281

“Le Messie vient de naître,,

Noël Lorrain

R. Gambe et V^x Celeste — G Salicional

Sol majeur

N^o 26

Moderato.

② ③ ①
les 2 mains 8^{va}
② ①

R *p* *più f*

GR *mf*

mf

282

“Le Roi des Rois est né pour nous,,

Noël Lorrain

G. fl. 8 — R fonds 8

Sol majeur

N^o 27

Lento.

① ④ ③ ①
① ④ ①

R GR

R *pp* *rall.* (bis, ad lib.)

“Mes bonnes gens attendez-moi,,
 et “On ne craint plus dans l’univers,,

283
 Noël Lorrain

GPR fonds 8

Sol majeur
 N° 28

Allegro maestoso.

284
 Noël Lorrain

“Noël, pour l’amour de Marie,, (2^e Air) *

GPR fonds 8

Sol majeur
 N° 29

Andante.

* Voir 1^{er} Air: 5-Lorrain-Ut mineur (1^{er} Mode)-N°5-I.

285
 Noël Lorrain

“O Créateur ferez-vous point paraître?,,

GPR. fonds 8 et 4+ (Anches R)

Sol majeur
 N° 30

Con pietato.

Two systems of piano accompaniment for No 31. The first system is marked *p*. The second system is marked *f* and includes a *Ped.* instruction.

286 "O Dieu, que n'étais-je en vie!,"
 Noël Lorrain G. B² 16.R Gambe, fl. 4 Sol majeur N^o 31

Allegro.
GR

les 2 mains 8^{va}

② ③ ①

② ③ ①

pp *p*

Two systems of guitar accompaniment for No 31. The first system is marked *pp* and *p*. The second system is marked *p*.

Two systems of piano accompaniment for No 31. The first system is marked *mf*. The second system is marked *f* and includes a *Ped.* instruction.

287 "Puisque l'on ne m'a menéee,"
 Noël Lorrain R. Gambe et Céleste Sol majeur N^o 32

Allegretto.

les 2 mains 8^{va}

② ③ ①

② ①

p *mf*

Two systems of guitar accompaniment for No 32. The first system is marked *p* and *mf*. The second system is marked *mf*.

Two systems of piano accompaniment for No 32. The first system is marked *sf*. The second system is marked *sf*.

288
Noël Lorrain

"Quand notre divin Maître,,

R. fonds 8 — G Salicional

Sol majeur
N° 33

Allegretto.

④ ①

④ ①

mf

GR

p

R

rall.

tempo

GR

mf

289
Noël Lorrain

"Que chacun de nous contemple le Dieu Sauveur,,

G fl. 8 et Salicional — P-Bⁿ 8, Unda Maris — R Gambe et V^x CélesteSol majeur
N° 34

① ② ③

les 2 mains 8^{va}

① ②

R

PR

p

mf

GPR

GPR

290 "Que fais-tu, berger, dans ce beau verger?," (1^{er} Air)*

Noël Lorrain

GPR fonds 8

Sol majeur

N^o 35

Andantino.

① ④ ①

R

p

R p

GPR mf

PR

Ped.

* Voir les 2 Noëls suivants pour les 2^e et 3^e Airs.

291 "Que fais-tu, berger, dans ce beau verger?," (2^e Air)*

Noël Lorrain

GPR fonds 8 et Anches R

Sol majeur

N^o 36

Allegro moderato.

② ④ C ①

les 2 mains 8^{va}

PR

mf

② ④ ①

R

p

PR

R

mf

f

PR

Ped.

292 "Que fais tu, berger dans ce beau verger?," (3^e Air)

Noël Lorrain

Moderato.

GPR fonds 8

Sol majeur
N^o 37

293

"Quelle est cette odeur agréable?,"

Noël Lorrain

Andante.

GPR fonds 8

Sol majeur
N^o 38

“Si c’est pour ôter la vie à cet enfant nouveau né,,

294

GPR fonds 8

Sol majeur
N° 39

Noël Lorrain

①③④⑥ PR

mf

R

p *mf*

PR

GPR PR

mf *p*

“Sus! Robin!,,

295

R- Bⁿ 8, fl.4

Sol majeur
N° 40

Noël Lorrain

①① R

f

p

296

"Gai rossignol sauvage,,

G- fl. 8, Bⁿ 8—P- fl. 8, Salicional—R- fl. 8 et 4, Gambe

Noël Poitevin

Sol majeur

N^o 41

Andantino.

③④① R PR

③④① PR

GPR mf GPR

f Ped.

297

"Voici la nouvelle!,, (2^e Air)*)G- fl. 8—R- Bⁿ 8 et fl. 4

Noël Poitevin

Sol majeur

N^o 42

Allegretto.

①③① R ④ GR

p mf

④

R GR rall.

Ped.

*) Voir 1^e Air: 259— Angevin— Sol majeur—4-II.

298

“Adorons l'Enfant Jésus,,

Noël Populaire

R- Bⁿ 8 et fl. 4

Sol majeur

Andante grazioso.

N^o 43

299

“Amour, honneur, louanges,,

Noël Populaire

GPR fonds et Anches

Sol majeur

Moderato.

N^o 44

300

“En cette nuit,,

Noël Populaire

G- fl. 8- R- Bⁿ 8

Sol majeur

N^o 45

Andantino.
GR

mf

1 4 0

1 4 0

R
pp

pp

1 4 0

più f

f

GR

1 4 0

301

“Il est beau, ce Fils de Dieu le Père,,

Noël Populaire

GR fonds de 8

Sol majeur

N^o 46

Andantino.
p

p

R

1 4 0

1 4 0

GR

f

3

3

302

“Il est né le divin Enfant,,

Noël Populaire

G- fl. 8-P- Salicional-R- Bⁿ 8, fl. 4

Sol majeur

N^o 47

Giocoso.

①④①①

PR

mf

R

p

PR

mf

GPR

PR

f

mf

Ped.

Fin

R

p

303

“Les Anges dans nos Campagnes,,

Noël Populaire

GPR fonds 8+ (Anches R)

Sol majeur

N^o 48

Andantino.

①②③①

les 2 mains 8^{va}

①②①

R

p

PR

GPR.

5 4

304

“Venez, divin Messie,,

Noël Populaire

G- fonds et Anches 8 et 16—P- fonds et Anches 8— R- fonds et Anches 8 et 4

Sol majeur
Nº 49

Andantino.
GPR.
ff

305

“Adam e sa coumpagno,,

Noël Provençal

GPR fonds 8 et (Ancher R^é)

Sol majeur
Nº 50

Allegro moderato.
mf

GPR
f
Ped.

306

“La vèio de Nouvé,,

Sol majeur
N° 51

Noël Provençal
(Saboly) Lent.

R- fl. 8 et 4

① ①
dolce
R

rall.

307

“Lei Mage dins Jerusalen,, (1^{er} Air)*

Sol majeur
N° 52

Noël Provençal

GPR- (fonds 8)

Moderato.

① ④ ①
mf
GPR
R
p
PR

① ④ ①
mf
PR
f
GPR

* Voir 2^e Air: 413— Sib majeur— 18— II.

308 "Lei pastourèu an fach uno assemblado,, (3^e Air)*

Noël Provençal

Allegretto.

G- B² 16—R- V^x Céleste Gambe

Sol majeur

N^o 53

② ② ① ①

les 2 mains 8^{va}

② ①

GR

mf

p

Ped.

8

8

8

4

mf

f subito

sans Ped.

Ped.

- *) Voir
- 1^e Air: 47— Ut majeur— 31- I.
 - 2^e Air: 249— Sol mineur— 29- II.
 - 4^e Air: 383— La majeur— 16- II.
 - 5^e Air: 384— La majeur— 17- II.

309

"Lei plus sage,, (3^e Air)*Noël Provençal
(Saboly)

GR

G- B² 16—R- Gambe et V^x Céleste

Sol majeur

N^o 54

① ② ③ ①

① ② ①

mf

p

mf

p

f

- *) Voir
- 1^e Air: 108— Ré majeur— 18- I.
 - 2^e Air: 109— Ré majeur— 19- I.

310

“Per noun langui,, (1er Air)*

Sol majeur
Nº 55

Noël Provençal

GPR fonds 8+ (Anches 8 et 4 R)

Allegretto moderato.

①④①

R

③

PR

mf

GPR

rit.

* Voir 2º Air: 436— Si mineur— 18— II.

311

“Sus! campanié, revihavous!,,

Sol majeur
Nº 56

Noël Provençal
(Saboly)

GPR fonds 8+ (Anches R)

Allegretto moderato.

①

G

les 2 mains 8va

GPR

p

rit.

312

"Tu que cerques tei delice,, (2^e Air)*)

Noël Provençal

GPR fonds 8+ (Anches R)

Sol majeur

N^o 57

Andantino.

GPR

①③④①

*) Voir 1^{er} Air: 138— Mi mineur (1^{er} Mode)—7-I.

313

"Un ange a fa la crido,,

Noël Provençal
(Saboly)

R- fl. 8 et 4

Sol majeur

N^o 58

Allegretto.

①③①

rit. tempo *rit.*

314

“Viven urous e countènt,,

Noël Provençal

G- Salicional—R- H^tbois et Bⁿ 8

Sol majeur

N^o 59

Andantino.

④ ① *p* *R* *G*

GR *mf* *R* *p* *G*

GR *mf* *rit.*

tempo *R* *p* *G* *rit.*

315

“Chaste Joseph vous avez de l’ombrage,,

Noël Vosgien

GPR- fonds de 8

Sol majeur

N° 60

Andantino.

①④③①

R

PR ©

© GPR

PR

R

2 4 3

f

mf

p *calando*

316

“Marie levez-vous!,,

Noël Vosgien

GPR fonds 8 et 4+ (Anches R ad lib.)

Sol majeur

N° 61

Allegretto moderato.

①③④①

f

①③④①

5 5

Ped.

SOL# MINEUR

“Joseph Sommeillait encore,, (1^{ère} Version)*”

317
Noël Breton

G B² 8- R flûte 4

Sol# mineur
(1^{er} Mode)
N^o 1

Grazioso.
GR

① ③ ①

① ③ ①

mf

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for flute. It features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The melody is marked 'Grazioso.' and 'GR'. The bass line is marked 'mf'. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 3, and 1 in both staves.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, continuing the melody and bass line from the first system.

* Voir 2^e Version: 342 La mineur (2^e Mode) - N^o 2 - II.

318
Noël Breton

Lorsque dans la capitale

G. Gambe, Dulciane et Salicional de 8

Sol# mineur
(1^{er} Mode)
N^o 2

Andantino.
G

① ④ ①

① ④ ①

mf

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for guitar. It features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The melody is marked 'Andantino.' and 'G'. The bass line is marked 'mf'. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 4, and 1 in both staves.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, continuing the melody and bass line.

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, concluding the piece with a double bar line.

"Nons étions trois bergerettes,, (2^e Version) *)

Sol# mineur
(2^e Mode)
N^o 3

319

Noël Breton

G. Bourdon 16- R. Octavin ou flûte de 4

Leggiero.

*) Voir 1^{ère} Version: 237- Lorrain- Sol mineur- 17-II

"Une Vierge pucelle,, (1^{ère} Version)*)

Sol# mineur
(2^e Mode)
N^o 4

320

Noël Breton

G. flûte et Bourdon de 8- R. fonds de 8

Andantino.

*) Voir 2^e Variante de ce Noël: 341- Bourguignon- La mineur (2^e Mode) N^o 1- II

321

Noël Basque

"Birjina gatzettabat zegoen,,

Sol# mineur
N^o 5

G. Salicional- R Gambe, Bourdon et flûte de 8

Andante.

"Sortons de nos tanières,"

322
Noël Breton

{ R- fonds de 8
P- Bourdon et flûte de 8
G- Bourdon, flûte et Gambe de 8

Sol# mineur
N° 6

Andantino.

323
Noël de Denizot
(1553)

"Chantez mes vers ce jour,"

G. fonds de 8 - R fonds et Anches

Sol# mineur
N° 7

324
Noël Poitevin

"Oh! què-de grande fête!,"

G. Salicional - R Hautbois et Bourdon 8

Sol# mineur
N° 8

LAB MAJEUR

"Hirour erregereki,,

R- fonds 8

Lab majeur
N° 1325
Noël Basque

"Hots ainguriekín,,

G- flûte Bourdon Gambe 8- R Hautbois

Lab majeur
N° 2326
Noël Basque

Moderato.

327

Quoiq'y ne sais pas philousouêphe

GR fonds doux de 8 et Gambes

Lab majeur
N° 3

Noël Bisontin

Andantino.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of three flats and a 2/4 time signature. The music consists of a melodic line in the treble and a supporting bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and bass line structures.

328
Noël Bressan

(* * *)

GPR- Bourdons 8, Flûtes 8 et 4 (à tous les Claviers)

Lab majeur
N° 4

Allegretto.

Third system of musical notation, starting with a 2/4 time signature. It includes dynamic markings *p* and *mf*, and performance instructions *R* and *PR*. Fingerings are indicated by circled numbers: (3) (4) (0) for the right hand and (0) (4) (3) for the left hand.

poco più lento e sostenuto

Tempo I

poco rit.

Fourth system of musical notation, featuring a right-hand melody with a *trm* (trill) at the end. It includes dynamic markings *p* and *mf*, and performance instructions *R* and *PR*.

tempo

poco rit.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a *f* dynamic marking and the instruction *GPR*.

"Allons, ma voisine, minuit est sonné,, (1^{er} Air)*)

329

G. Montre 8, flûte 8 - P. Salicional, Bourdon 8 - R. B² 8, flûtes 8, Gambe.Lab majeur
N° 5

Noël Breton

Allegretto.

First system of the musical score for 'Allons, ma voisine, minuit est sonné,, (1^{er} Air)*)'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. The treble staff begins with a circled '1', '4', and '0' above the first three notes. The piece starts with a piano (*pp*) dynamic. Fingerings are indicated by 'R' (right hand) and 'PR' (pedal right) above the notes. The first system ends with a repeat sign.

Second system of the musical score. It continues from the first system. The treble staff has a circled '1', '4', and '1' above the first three notes. Dynamics include *mf* and *f*. Pedal markings 'PR' and 'GPR' are present. A circled 'G' is above a note in the treble staff. A note in the bass staff is marked with a circled 'G' and the instruction 'à l'Harmonium les 2 mains 8^{va}'. The system ends with a repeat sign.

*) Voir 2^e Air- 446- Si majeur- N° 8- II

330

"Chantons à ce Noël joly,,

Noël Breton

GPR- fonds doux (ad lib.)

Lab majeur
N° 6

Allegro.

First system of the musical score for 'Chantons à ce Noël joly,, '. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. The treble staff begins with a circled '1', '4', and '0' above the first three notes. The piece starts with a piano (*p*) dynamic. Fingerings are indicated by 'R' (right hand) and 'PR' (pedal right) above the notes. The first system ends with a repeat sign.

Second system of the musical score. It continues from the first system. The treble staff has a circled '1', '4', and '1' above the first three notes. Dynamics include *mf* and *p*. Pedal markings 'PR' and 'R' are present. The system ends with a repeat sign.

Third system of the musical score. It continues from the second system. The treble staff has a circled '1', '4', and '1' above the first three notes. Dynamics include *mf* and *f*. Pedal markings 'PR' and 'GPR' are present. The system ends with a repeat sign.

"Chantons Noël à haute voix jolie,, (2^e Air)*)

331

GPR- fonds (+Anches)

Lab majeur
N° 7

Noël Breton

Allegro.
GPR

① ③ ④ ①

PR

*) Voir 1^{er} Air- 62- Breton- Réb majeur- N° 2- I

332

"Hélas! où est la loi de Moïse,,

Fonds doux de 8p (ad lib.)

Lab majeur
N° 8

Noël Breton

Andante.

① ①

"Je suis le maître de la grange,, (3^e Air) *

333

Noël Breton

R. Gambe et V^x Céleste (ou V^x Humaine)Lab majeur
N^o 9

Moderato.

② (V^x) ①
à l'Harmonium
les 2 mains 8^{va}
① ②

Voir 1^{er} Air: 278 - Lorrain - Sol majeur - 23 - II
2^e Air: 279 - Lorrain - Sol majeur - 24 - II

334

Noël Provençal

"Reviho te, Nanan,,

GR - fonds de 8 et de 4 (+Anches R)

Lab majeur
N^o 10

(Abbé Bruel d'Avignon 1750) Lento.

② ④ (V^x) ①
à l'Harmonium
les 2 mains 8^{va}
① ④ ②

“Voici la venue de Noël,*)

335
Noël Breton

GPR- fonds doux de 8 et 4 (Anches R ad lib.)

Lab majeur
N° 11

Allegretto.

GPR

*) Air, sans doute très-ancien, à rapprocher de celui de la chanson populaire “La boulangère a des écus,.”

“Bergers, voici la grotte bienheureuse,”

336
Noël Lorrain

GPR- fonds 8 et Anches R

Lab majeur
N° 12

Gracioso.

R

les 2 mains 8^{va}

PR

GPR

GPR

p

f

rall.

“Quelle voix charme mes oreilles?,

337

Rt H^{ts} - G fl et B^{cl} 8

Lab majeur
N^o 13

Noël Lorrain

Allegretto.

① ④ ①

GR *p*

① ④ ①

mf

mf

338

“Ce matin avant l'aurore,,

G fonds 8 doux - R fonds et Hautbois

Lab majeur
N^o 14

Noël Provençal
(Peyrol)

Allegretto.

① ③ ④ ①

GR *f*

① ④ ③ ①

f R

③ GR *f*

③

"Jamai ouu villagi...,"*)

339

Noël Provençal

Allegretto.

G. fonds de 8- R fonds et Anches

Lab majeur
N° 15

① ④ ③ ①

① ③ ④ ①

GR

*) A rapprocher de Guihaume, tóni pèire 3^e Air- 382- La majeur N° 15- II

340

Noël Provençal
(Saboly)"Un pouu après lei tempouro,, (1^{ère} Version)*)

G. fonds de 8- R fonds et Anches

Lab majeur
N° 16

R

mf

GR

*) Voir 2^e Version: 417- Sib majeur N° 22- II

LA MINEUR

"Une Vierge féconde,, (2^e Variante)*)341
Noël Bourguignon

GPR fonds 8 et 16

La mineur
(2^e Mode)
N^o 1

Simplice.

) Voir 1^{er} Version: 320 - Breton - Sol# mineur (2^e Mode) - N^o 4 - II."Joseph Sommeillait encore,, (2^e Version))342
Noël BretonG - fl. S. B² S - P fl. S, Salicional - R B² S, fl. 4La mineur
(2^e Mode)
N^o 2

Andantino.

) Voir 1^{er} Version: 317 - Sol# mineur (1^{er} Mode) - N^o 1 - II."Li a quaucaren,, (2^e Air))
"À la venue de Noël),343
Noël Provençal
(Saboly) Allegro.

G. Bourdon 16 - R. flute 4 (ou Octavin)

La mineur
(2^e Mode)
N^o 3

8.....

*) Voir 1^{er} Air: 16- Ut mineur- N^o 16- I.

344 Noël Provençal

“Noël nouvelet,, (2^e Air)*”
P Salicional Unda Maris- R. B^e 8- fl. 4 (ou Octavin et Quintaton)

La mineur
(1^{er} Mode)
N^o 4

Andantino.

② ③
les 2 mains 8^{va}
② ③

*) Voir 1^{er} Air: 55- Breton- Ut# mineur- N^o 7- I

sans Ped.

345 Noël Bisontin

“Bonjou, Daine Pierotte,,
GR. fonds de S

La mineur
N^o 5

Allegro.

346 "Peut-on s'en empoëchie d'olla voë lou Mesie?,"

Noël Bisontin

GR. fonds et Anches

La mineur
N° 6

Andantino.
GR

①④①

①④①

GR

①④①

①④①

347 "Vins vite aivouë moi, Jannot,,"

Noël Bisontin

R fonds et Anches - G fonds 8

La mineur
N° 7

Allegro moderato.

①④①

①④①

GR

①④①

①④①

①④①

①④①

348 "Ai lai nativitai, chantons, je vo supplie,,
Noël Bourguignon R- fonds et Anches

La mineur
N° 8

Andantino.
R

① ③ ④ ①

① ③ ④ ①

f

349 "Courons à la creche,,
Noël Breton

La mineur
N° 9

Allegretto.

"Sortons de nos chaumières,,

350
Noël Lorrain

{ R- fonds et Anches
P- fonds de 8
G- }

La mineur
N° 10

Allegretto.
R

① ③ ④ (vc) ①

① ④ ③ ①

PR

mf

GPR

GPR

“O vous, dont les tendres ans,,

351
Noël Populaire
(Ducauroy)

G fe 8- R- flûte 8 Gambe et V^x Céleste

La mineur
N^o 11

Andantino. R GR

② ③ ①
les 2 mains 8^{va}
② ①

Ped.

“Ai! quouro tournara lou tèms, bregado?,,

352
Noël Provençal
(Saboly)

R fonds de 8 et Hautbois

La mineur
N^o 12

Andantino. *f* *p*

① ④ ①
① ④ ①

cresc. *p*

rall. Tempo *f*

3 4 4

52

353
Noël Provençal
(Saboly)

"A la ciénta de Betelén,,

R. fl. 8 et Gambe

La mineur
Nº 13

Allegro moderato.

① ④ ⑥

p dolce

R

mf

sempref

p

rit.

354
Noël Provençal
(Saboly)

"Cerqués plus dins un marrit estable,,

G. fl. 8 - R Gambe et V^x Céleste + Tremblant

La mineur
Nº 14

Moderato.
avec expression

② ③ ⑥

à l'Harmonium
les 2 mains 8^{va}

②

p

mf

pp subito

"Guihaume, Tòni, Pèire!,, (2^e Air)*)

355
Noël Provençal
(Saboly)

G fonds 8- R fonds et Anches 8 et 4

La mineur
N^o 15

① ② ③
les 2 mains 8^{va}

① ② ③

GR

⑥

*) Voir: { 1^{er} Air: 7- Ut mineur (2^e Mode)- N^o 7-I
3^e Air: 382- La majeur- N^o 15-II

356

"Jujas un pau de quinto sorto,, (1^{er} Air)*)

Noël Provençal

G. fl. 8 et Salicional- R. Hautbois et Bⁿ 5

La mineur
N^o 16

Allegretto.

① ④ ③

G

p

R

① ④ ③

Ped.

G

GR

Ped.

*) Voir 2^e Air: le Noël Suivant.

357

“Jujas un pau de quinto Sorto,, (2^e Air)*)

Noël Provençal

GPR fonds 8 + (Anches R)

La mineur

Allegro moderato.

N^o 17

*) Voir 1^{er} Air: le Noël précédent.

358

“L’ange qu’a pourta la nouvello,, (2^e Air)*)

Noël Provençal
(d’après un Menuet)

GPR-fonds 5 + (Anches R)

La mineur

Andantino.

N^o 18

(C) (C)
 (C)
 les 2 mains 8^{va}
 (C)

*) Voir 1^{er} Air: 106- Ré majeur- N^o 16- I.

359

"Li a proun de gènt,, (3^e Air)*)

Noël Provençal

GPR- fonds 8 et Anches R

La mineur
N° 19

Allegretto.

Musical score for 'Li a proun de gènt,, (3^e Air)*'. The score is in 2/4 time and G minor. It features two staves: a treble clef staff with a soprano line and a bass clef staff with a bass line. The treble staff begins with a 'R' (Right) marking and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes. The piece is marked 'Allegretto'.

Musical score for 'Li a proun de gènt,, (3^e Air)*'. This system continues the piece, featuring a 'PR' (Pédale) marking above the treble staff. The melodic line continues with eighth and sixteenth notes, and the bass line provides harmonic support.

Musical score for 'Li a proun de gènt,, (3^e Air)*'. This system continues the piece, featuring 'GPR' (Grand Pédale) markings above both the treble and bass staves. The melodic line continues with eighth and sixteenth notes, and the bass line provides harmonic support.

*) Voir: {
 1^{er} Air: 15 - Ut mineur - N° 15 - I
 2^e Air: 170 - Fa mineur - N° 11 - I
 4^e Air: 132 - Si mineur - N° 11 - II

360

"Micoulau noste pastre,, (2^e Air)*)

Noël Provençal

GP. fonds doux de S - R. fonds et Anches

La mineur
N° 20

Andantino.

Musical score for 'Micoulau noste pastre,, (2^e Air)*'. The score is in 2/4 time and G minor. It features two staves: a treble clef staff with a soprano line and a bass clef staff with a bass line. The treble staff begins with a 'R' (Right) marking and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes. The piece is marked 'Andantino'. There are 'PR' (Pédale) markings above the treble staff and below the bass staff.

Musical score for 'Micoulau noste pastre,, (2^e Air)*'. This system continues the piece, featuring an 'allargando' marking above the treble staff. The melodic line continues with eighth and sixteenth notes, and the bass line provides harmonic support.

*) Voir 1^{er} Air: 87 - Ré mineur - N° 21 - I

361

"Pastre dei Mountagno,, (3^e Air)*)

Noël Provençal

GPR. fonds doux de + (Anches R)

La mineur

N^o 21

Allegretto.

GPR

Musical score for 'Pastre dei Mountagno,, (3^e Air)*'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 3/4 time. The key signature is one flat (La mineur). The score is marked 'Allegretto.' and 'GPR'. The first staff has a circled '1' above it, and the second staff has circled '1', '4', and '0' above it. The music features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef, with various ornaments and phrasing slurs.

Continuation of the musical score for 'Pastre dei Mountagno,, (3^e Air)*'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 3/4 time. The key signature is one flat. The music continues with the same melodic and bass line patterns as the previous system.

Continuation of the musical score for 'Pastre dei Mountagno,, (3^e Air)*'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 3/4 time. The key signature is one flat. The music continues with the same melodic and bass line patterns as the previous systems.

*) Voir: { 1^{er} Air: 110- Ré majeur _____ N^o 20- I.
 2^e Air: 162- Fa mineur (1^{er} Mode)- N^o 3- I.
 4^e Air: 435- Si mineur _____ N^o 17- II.

362

Pastre, pastresso! (2^e Air)*)

Noël Provençal

R. B^e 8 et fl. 4 (ou 8^{vi}) - P - B^e 8 - G - Gambe 8 (ou Salicional)

La mineur

N^o 22

(Saboly) Allegro.

Musical score for 'Pastre, pastresso! (2^e Air)*'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 2/4 time. The key signature is one flat. The score is marked 'Allegro.' and 'GPR'. The first staff has circled '1', '3', and '0' above it, and the second staff has circled '1', '3', and '0' above it. The music features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef, with various ornaments and phrasing slurs. Dynamics include 'pp' and 'p'.

Continuation of the musical score for 'Pastre, pastresso! (2^e Air)*'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 2/4 time. The key signature is one flat. The music continues with the same melodic and bass line patterns as the previous system. Dynamics include 'mf'.

*) Voir 1^{er} Air: 148 - Mi mineur - N^o 17 - I.

363

Noël Provençal

"Proufitas-me lèu,,

G. fl. 8- P. B² 8- R. B² 8 et fl. 4.

La mineur

N^o 23

Allegretto.

R PR

① ③ ④

p *mf*

① GPR

f

1 2 1

364

Noël Provençal
(Saboly)

"Que disès, mei bon fraire?,,

G. fonds 8- R fonds et Anches

La mineur

N^o 24

Allegretto.

R

① ③ ④ ①

p

① ③ ④ ①

R

GR

mf *f*

365

Noël Provençal

"Soun tres ome fort sage,,

R fl. 8 et 4

La mineur

N^o 25

Andantino.

R

① ③

p

① ③

366

Noël Provençal
(Saboly)

“Uno estello dei pu bello,, (2^e Air)*)

GPR fonds 8 + (Anches R)

La mineur
N^o 26

Allegro maestoso.

②④③①
les 2 mains 8^{va}
②④

PR *mf*

Detailed description: This block contains the first system of the musical score for 'Uno estello dei pu bello,, (2e Air)*'. It features a grand staff with treble and bass clefs. The tempo is 'Allegro maestoso'. Fingerings are indicated as ②④③① for the right hand and ②④ for the left hand. The piece is for 'les 2 mains 8^{va}' (both hands, 8va). The dynamic is *mf*. The key signature is one flat (La mineur). The score includes a circled 'GPR' in the bass clef.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It continues the melodic and harmonic development in the grand staff.

GPR

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It includes a circled 'GPR' in the bass clef.

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score, concluding the piece.

*) Voir: { 1^{er} Air: 113 - Ré majeur - N^o 23 - I
3^e Air: 438 - Si mineur - N^o 20 - II

367

Noël Provençal
(Saboly)

“Venès vèire dins l'estable,, (2^e Air)*)

G- fl.8 et Salicional- R fonds et H^tbois

La mineur
N^o 27

Andantino.

GR

①③④①
p *mf*

Detailed description: This block contains the first system of the musical score for 'Venès vèire dins l'estable,, (2e Air)*'. The tempo is 'Andantino'. Fingerings are indicated as ①③④① for both hands. The dynamic is *p* for the right hand and *mf* for the left hand. The piece is for 'GR' (Grand Régime). The key signature is one flat (La mineur). The score includes a circled 'GR' in the bass clef.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, concluding the piece.

*) Voir 1^{er} Air: 253- Sol mineur - N^o 33- II.

LA MAJEUR

"Es ist ein Ros' entsprungen,,

368

Noël Allemand
(Ancien Air d'Eglise)

G- fonds de 8- R. fonds (et Anches ad lib.)

La majeur
N° 1

Allegro moderato.

Musical score for No. 368, "Es ist ein Ros' entsprungen". The score is in G major (one sharp) and 8/8 time. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes fingerings (1 4 0) for the right hand and (0 4 1) for the left hand. The tempo is marked "Allegro moderato." and the dynamics range from *mf* to *p*. The second system includes fingerings (1 4 0) for the right hand and (1 4 0) for the left hand. The score features various ornaments and techniques such as GR (Grain), R (Ritardando), and p (piano).

"Bergers éveillez-vous!,,

369

Noël Bisontin

GPR- fonds de 8p.-

La majeur
N° 2

Allegretto.

Musical score for No. 369, "Bergers éveillez-vous!". The score is in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of three systems of piano accompaniment. The first system includes fingerings (1 4 0) for the right hand and (1 4 0) for the left hand. The tempo is marked "Allegretto." and the dynamics range from *f* to *mf*. The second system includes fingerings (1 4 0) for the right hand and (1 4 0) for the left hand. The third system includes fingerings (1 4 0) for the right hand and (1 4 0) for the left hand. The score features various ornaments and techniques such as GPR (Grain), R (Ritardando), and PR (Piano Ritardando).

"Les avantages de la loi de grace,,

370

Noël Bourguignon

G. fonds 8 et 16- P. fonds 8- R fonds et Anches

La majeur
N° 3

Allegretto.

① ④ ① ① ④ ①

mf *f*

R PR

ff GPR

f PR

Ped.(ad lib.)

"Lor que, po no rëvigotai, Jësu prin naissance su tarre,,

371

Noël Bourguignon

G et P- fonds 8- R fonds et Anches

La majeur
N° 4

Andantino.

① ③ ④ ① ① ③ ④ ①

p *mf*

R PR

GPR

mf PR

"Où cour' vous comm' ça, mes gars?,"

G. Salicional- P fl 8 — R fl 8 et 4

372

Noël Bourguignon

La majeur
N° 5

Allegro.

③ ④ ①

③ ④ ①

mf *p* *mf* *p*

PR R PR R

PR GPR

mf *f*

"Veci le Saint temps, mes frères,,"

GPR- fonds et Anches

373

Noël Bourguignon

La majeur
N° 6

Allegretto moderato.

② ③ ①

les 2 mains 5^{va}

② ①

R

pp *f*

mf *f*

PR ④

④

GPR G

ff

Ped.

“Vô trôqué le séjor des ainges,,

374

Noël Bourguignon

G. Bⁿ 16 — R fonds 5La majeur
N^o 7

Allegro moderato.

GR

mf

3 2

rit.

a tempo

f

“Allons voir ce divin gage,,

375

Noël Lorrain

GPR-fonds et Anches R

La majeur
N^o 8

Andantino.

R

① ④ ③ ①

les 2 mains 8va

② ④ ①

p

f

PR

R

p

f

PR

GPR

ff loco

Ped.

“Dans les ombres de la nuit,,

GPR. fonds 8 et Anches R

376

La majeur
N° 9

Noël Lorrain

Andantino.

②④③①

les 2 mains 8^{va}

②④①

Musical score for 'Dans les ombres de la nuit,, No. 9'. It features two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature is one sharp (F#). The tempo is 'Andantino'. The score includes dynamic markings of *mf*, *pp*, and *f*. Performance instructions include 'PR' (pedal right), 'R' (pedal left), and 'GPR' (grand pedal right). Fingerings are indicated by circled numbers 2, 4, 3, 1 in the right hand and 2, 4, 1 in the left hand.

Continuation of the musical score for 'Dans les ombres de la nuit,, No. 9'. It includes dynamic markings of *pp*, *mf*, *pp*, and *f*. Performance instructions include 'R', 'PR', 'R', and 'GPR rit molto'.

“Quand Dieu naquit à Noël,, (2^e Variante)*)

GPR fonds et Anches 8 et 4

377

La majeur
N° 10

Noël Lorrain

Allegretto.

①③④①

①③④①

Musical score for 'Quand Dieu naquit à Noël,, (2e Variante)*'. It features two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature is one sharp (F#). The tempo is 'Allegretto'. The score includes dynamic markings of *p* and *mf*. Performance instructions include 'R' and 'PR'. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 3, 4, 1 in both hands.

Continuation of the musical score for 'Quand Dieu naquit à Noël,, (2e Variante)*'. It includes dynamic markings of *f* and *mf*. Performance instructions include 'GPR' and 'Ped.'. A circled 'G' is present in the bass staff.

Continuation of the musical score for 'Quand Dieu naquit à Noël,, (2e Variante)*'. It includes dynamic markings of *mf* and *f*. Performance instructions include 'PR' and 'Ped.'. A circled 'G' is present in the bass staff.

* Voir 1^{er} Air: 184- Fa majeur- 13-1. Otez Anches G et P

“Chantons de voix hautaine,, (2^e Air)*)

378

P. R-B² S fl S et Gambes de S

Noël Morvandiau

La majeur
N^o 11

Andantino.

*) Voir 1^{er} Air: 71- Lorrain- Ré mineur, (1^{er} Mode)- 5-I.

“Auprès d’aquel estable,, (1^{er} Air)

379

GPR fonds S et (Anches R)

Noël Provençal
(Saboly)

La majeur
N^o 12

Allegro moderato.
GPR

mi fu sol fa sol mi la la ut ut si si mi ré mi ut si la sol fa sol la la

*) {Les noms de ces notes font partie des paroles du refrain dans l’original de Saboly.
{Voir 2^e Air: le Noël suivant.

"Après d'aquel estable,, (2^e Air) (Saboly)

380

Noël Provençal
(Saboly)

GPR fonds et Anches Set 4

La majeur
N° 13

Allegro.
GPR

les 2 mains 8^{va}

©

*fa fa fa sol la mi la mi ré mi ré mi fa la fa sol la mi la mi ré mi fa sol la

Ped.

*) Les noms de ces notes font partie des paroles du refrain dans l'original de Saboly.
(Voir 1^{er} Air: le Noël précédent.

"Ça! menen rejouïssènço!,, (1^{er} Air)*)

381

Noël Provençal

G. Bⁿ S — R. Gambe V^s Humaine et TremblantLa majeur
N° 14

Allegro moderato.

GR

les 2 mains 8^{va}

© © ©

© ©

rit. - tempo

*) Voir 2^e Air: 412- Sib majeur- 17- II.

"Guihaume, t'oni, pèire,, (3^e Air)*"

382

Noël Provençal
(Saboly)

GPR fonds S + (Anches R)

La majeur
N^o 15

Allegro moderato.

Musical score for "Guihaume, t'oni, pèire,, (3^e Air)*". The score is in G major, 2/4 time, and consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a right-hand part (R) and a left-hand part (L), both marked with circled numbers 1 and 2. The right-hand part starts with a forte (*mf*) dynamic and features a triplet of eighth notes. The left-hand part has a piano (*p*) dynamic. The second system includes a right-hand part (R) and a left-hand part (L), both marked with circled numbers 3 and 4. The right-hand part has a piano (*p*) dynamic and a "GPR" marking. The left-hand part has a piano (*mf*) dynamic. The piece concludes with a "f^lent" marking.

* Voir { 1^{er} Air: - 7- Ut mineur (2^e Mode)- 7- I.
2^e Air: 355 — La mineur — 15- II.

"Lei pastoureù an fach uno assemblado,, (4^e Air)*"

383

Noël Provençal

GPR fonds 8+ (Anches 5 R)

La majeur
N^o 16

Andantino.

GPR

Musical score for "Lei pastoureù an fach uno assemblado,, (4^e Air)*". The score is in G major, 2/4 time, and consists of three systems of piano accompaniment. The first system includes a right-hand part (R) and a left-hand part (L), both marked with circled numbers 1 and 2. The right-hand part has a piano (*p*) dynamic and a "GPR" marking. The left-hand part has a piano (*mf*) dynamic. The second system includes a right-hand part (R) and a left-hand part (L), both marked with circled numbers 3 and 4. The right-hand part has a piano (*p*) dynamic and a "PR" marking. The left-hand part has a piano (*mf*) dynamic. The third system includes a right-hand part (R) and a left-hand part (L), both marked with circled numbers 5 and 6. The right-hand part has a piano (*p*) dynamic and a "GPR" marking. The left-hand part has a piano (*mf*) dynamic. The piece concludes with a "PR" marking.

* Voir { 1^{er} Air: 47- Ut majeur- 31- I.
2^e Air: 249- Sol mineur- 29- II.
3^e Air: 308- Sol majeur- 53- II.
5^e Air: 384 (le Noël suivant) 54- II.

“Lei pastoureù an fach uno assemblado,, (5^e Air)*”

384

GPR fonds 8+ (Anches R)

Noël Provençal

La majeur
N^o 17

Allegretto.

* Voir le Noël précédent pour les renvois.

385

“Pèr vèire la jacènt,,

G. fl. 8— R fonds 8.

Noël Provençal

La majeur
N^o 18

Allegro moderato.

386

“Sitot mièjo-nue sonnado,,

La majeur
N^o 19

Noël Provençal

Allegretto.

“Touro-louro-louro!,,

G. fl 8, B² 8, Salicional— R fl. 8 et 1.

387

Noël Provençal

La majeur
N^o 20

Allegretto.

SI \flat MINEUR

388

Noël Bressan

(* * *)

G. Bourdon 16 — R flûte 4 (ou Octavin)

Si \flat mineur2^e ModeN^o 1

Allegretto.

GR
p
mf

p

mf
poco rit.

389

Noël Breton

"Cette nuit tant heureuse,"

G. R. (flûtes et Gambes 8)

Si \flat mineur1^{er} ModeN^o 2

Andantino.

GR
mf
(b)
R

GR
mf

390
Noël Basque

“O Eguberri gaia,,

G. Bourdon 16— R flûte 4

Sib mineur
N° 3

Allegretto.

391
Noël Breton

“Avez-vous vu Jésus-Christ,*)

R. Bourdon 8 et Flûte 4

Sib mineur
N° 4

Allegretto.

*) Cet Air est celui de la vieille chanson populaire: “Souvenez-vous en,,

392
Noël Breton

"La Vierge allant à la Messe,"
Leggiero. G. Salicional - P. Unda-Maris - R. Gambe et flûte 8

Sib mineur
N° 5

① ④ ①
mf
① ④ ①

Ped. (ad lib.)

393
Noël Breton

"Salve! Rose vermeille,"
Andantino. GPR (fonds et Anches ad lib.)

Sib mineur
N° 6

①
②
les
2 mains
8va
①
f

394
Noël Lorrain

"Mon onclin querquaille,"
Allegretto con moto. G. B² 16 - P. Unda Maris - R. (Quintaton et Octavin) ou (flûte 4)

Sib mineur
N° 7

③ ③ ①
p
③ ② ①

PR
④
mf

GPR
ff
G

395 "Pour terminer la fête,,
Noël Poitevin Allegretto. R. Hautbois — G. Bourdon 8 Sib mineur N° 8

R
①④①
p
①④①

mf
Ped.

mf
Ped.(ad lib.)

Sib MAJEUR

396

Noël Allemand
(Air populaire)

Moderato.

"Alle Jahre wieder,,

GPR fonds de 8 et 16. (Anches R)

Sib majeur
N° 1

397

Noël Allemand
(Air populaire)

Allegro non troppo.

"Am Weihnachtsbaum,,

R. Hautbois et Bourdon 8— P. flûte 4

Sib majeur
N° 2

398

Noël Allemand
(Ancien air d'Eglise)

Allegretto moderato.

"Heiligste Nacht!,,

G. flûte 8— P. Bourdon 8— R. flûtes 8 et 4

Sib majeur
N° 3

First system of musical notation. Treble clef: *R* (ritardando), *pp* (pianissimo). Bass clef: *R* (ritardando), *pp* (pianissimo).

Second system of musical notation. Treble clef: *GPR* (Grand Piano Ritardando), *f* (forte). Bass clef: *f* (forte). Pedal marking: *(Ped. ad lib.)*.

Third system of musical notation. Treble clef: *PR* (Piano Ritardando), *mf* (mezzo-forte), *R* (ritardando), *pp* (pianissimo). Bass clef: *R* (ritardando), *pp* (pianissimo).

*) Facilité: On peut ad lib. supprimer la partie en petites notes, ou, à l'orgue, jouer cette partie de la main gauche, pendant que la Basse sera exécutée par la Pédale.

399

"O du fröhliche, o du selige,,

Noël Allemand
(Sur un air populaire Sicilien)
Andantino.

GR fonds 8 et 4 (Anches R)

Sib majeur
N° 4

First system of musical notation for exercise 399. Treble clef: *GR* (Grand Ritardando), *mf* (mezzo-forte). Bass clef: *mf* (mezzo-forte). Fingerings: ①③④① in treble, ①④③① in bass.

Second system of musical notation for exercise 399. Treble clef: *R* (ritardando), *p* (piano), *f* (forte), *dim.* (diminuendo). Bass clef: *GR* (Grand Ritardando), *p* (piano), *f* (forte), *dim.* (diminuendo).

400

Noël Allemand
(Air populaire)

Moderato.

“O heil’ges Kind!,,

G. flûte 8— R. Bourdon 8, flûte 4

Sib majeur
N° 5

401

Noël Allemand
(Air populaire)

Allegretto.

“Süßer die Glocken!,,

GPR. fonds 8 et 4 (Anches R 8 et 4)

Sib majeur
N° 6

402

"Was bringt der Weihnachtsmann?,"

Noël Allemand
(Air populaire)

G. Bourdon 16— R Bourdon 8

Sib majeur
N° 7

Allegro moderato.

①②①

p

mf

R

GR

①②①

dim.

403

"Raijouissans-nous, qué grand aivantaigel!,"

Noël Bisontin

Allegro moderato.

G. fl. 8— R fl. 8 et 4

Sib majeur
N° 8

①③①

f

GR

R

①③①

GR

R

404 "Nous allons voir, ma mie, un nouveau né,
Noël Bourguignon

P- B² 8, fl. 8, Salicional— R B² 8 et fl. 4

Sib majeur
N^o 9

Andante con moto.

"O nuit gracieuse,,

405
Noël Bourguignon

G- flûte 8
P- Gambe 8
R- Bourdon 8 et flûte 4

Sib majeur
N^o 10

Allegretto.

406 "Voisin, cà fait les trois messes sont dites,,
Noël Bourguignon

GR- B² et flûtes 8

Sib majeur
N^o 11

Allegretto.

Musical score for the first system, featuring a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic and a 'R' marking above the treble staff.

Musical score for the second system, featuring a treble and bass clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, 'GR' markings, and a 'rall.' marking.

407
Noël Lorrain

“Consolez-vous, peuple fidèle,”

R V^x Céleste et Gambe—G. B² 16.

Sib majeur
N^o 12

Andantino.

Musical score for the third system, featuring a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic, 'GR' and 'Sva.' markings, and fingerings (2)(C)(0) and (2)(0).

Musical score for the fourth system, featuring a treble and bass clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and 'Sva.' markings.

Musical score for the fifth system, featuring a treble and bass clef with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and 'Sva.' markings.

"Ecoutez merveilles,,

408

Noël Lorrain

Allegro moderato.

GPR. fonds et Anches 8 et 4

Sib majeur
N° 13

"Est-il rien de plus charmant que cet Enfant!.,

409

Noël Lorrain

Lento.

GPR- fonds 8

Sib majeur
N° 14

410 "On dit que dans une étable,,
 Noël Lorrain Allegro. Sib majeur N° 15
 G. Bⁿ 16— R— Bⁿ 8 et Octavin (ou fl. 4)

411 "Un jour Dieu se résolut,,
 Noël Lorrain Allegro moderato. Sib majeur N° 16
 GPR fonds 8+ Anches R

"Ça! menen rejoïssenço,, (2^e Air) *

G. fl. 8- R. Hautbois et B² 8

412

Noël Provençal
(Saboly)Si^b majeur
N^o 17

Lento.

* Voir 1^{er} Air: - 381- La majeur- N^o 14-II.

413

Noël Provençal

"Lei Mage dins Jerusalen,, (2^e Air) *

GPR fonds 8+ (Anches R)

Si^b majeur
N^o 18

Moderato.

* Voir 1^{er} Air: 307- Sol majeur- N^o 52-II.

GPR

rall.

GPR

Ped.(ad lib.)

414
Noël Provençal

“L'estrangé déluge,, (2^e Air) *)

G. fonds 8- R fonds et Anches

Sib majeur
N^o 19

Allegro.

GR

① ② ③ ④

les 2 mains 8^{va}

① ② ③

R

GR

R

rall.

tempo

GR

Ped.G

rall.

* Voir 1^{er} Air: 137- Mi mineur (2^e Mode)- N^o 6-I.

"O Vierge tout aimable,,

415

Noël Provençal
(du Père Roche)

G flûte 8 Bourdon 8 Gambe 8- R fonds de 8 et Voix Celeste

Sib majeur
N° 20

Andante.

② (V^{co}) ①

GR

mf

① ②

R

p

GR

f

416

"Quand la miejo - nue souvano,, (2^e Air) *

Noël Provençal

GPR fonds 8+ (Anches R)

Sib majeur
N° 21

Allegretto.

① ③ ④ ①

GR

f

R

p

① ③ ④ ①

GR

mf

f

R

GR

p

mf

f

*) Voir 1^{er} Air: 171- Fa mineur- N° 12-I.

417 "Un pou après lei tempourou,, (2^{de} Version)*)

Noël Provençal
(Saboly)

GPR flûtes 8, B² 8, et Gambes 8

Sib majeur
N° 22

Allegro moderato.

Voir 1^{ere} Version: 340- Lab majeur- N° 16-II.

418

Noël Provençal
(Air de Lully)

"Vènes leu vèire,,

G. fonds 8 - P. flûte 8 - R. B² 8 et Hautbois.

Sib majeur
N° 23

Allegretto.

SI MINEUR

419
Noël Basque

"Khanta zagun,"

G. Gambe 8 - P. Clarinette et Gambe 8 (ou Salicional)

Si mineur
(1^{er} Mode)
N^o 1

Allegretto.

② (V^o)
à l'Harmonium
la main droite
seulement 8^{va}
④

The score for 'Khanta zagun,' is in 3/4 time and Si mineur (1^{er} Mode). It consists of two systems of music. The first system includes a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include piano (p) and forte (f). The second system continues the piece with similar textures and dynamics.

420
Noël Bressan

(* * *)

G. Gambe 8 Montre 8 - R fonds 8

Si mineur
(1^{er} Mode)
N^o 2

Allegretto.

① ①

R

p legato

④ GR

mf

④

④ R

p

④ GR

mf

④ R

p

④

The score for 'Noël Bressan' is in 3/4 time and Si mineur (1^{er} Mode). It consists of three systems of music. The first system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. Dynamics include piano (p), mezzo-forte (mf), and forte (f). The second system continues the piece with similar textures and dynamics. The third system concludes the piece with a final melodic flourish in the treble and a steady accompaniment in the bass.

421
Noël Breton(* * *)
GR. - (fonds doux de 8 p)Si mineur
(1^{er} Mode)
N^o 3

422
Noël Poitevin
(Air populaire)"M'en revenant de vers Neuville,"⁽¹⁾

G. flûte 8, Bourdon 8 - R. fonds de 8

Si mineur
(1^{er} Mode)
N^o 4

(1) À comparer avec la Version Bretonne du même air, sous le titre: "J'suis né natif du Finistère;," Voir plus loin: 425 - Si mineur - N^o 7 - II.

423

Noël Bisontin

“Petits moutons, pâtes ai l'aivanture,,

G. fl. 8 - R. Gambe et V^e Celeste

Andantino espressivo.

Si mineur
N^o 5

② ③ ①
les 2 mains 8^{va}
② ①

424

Noël Bisontin

“Vins voë aivouë nous Jannot,,

G. Salicional - R. Hautbois

Allegro moderato.

Si mineur
N^o 6

① ④ ①
④ ①

425
Noël Breton
(Air populaire)

“J’suis né natif du Finistère,,⁽¹⁾

G. Bourdon 8, flûte 8 - R. fonds de 8

Si mineur
N° 7

R. (boîte fermée)

Allegretto.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. It begins with a circled '1' and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with 'GR' and 'R'. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, starting with a circled '0' and containing a bass line with dotted notes and rests, marked with 'R' and 'pp'.

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with eighth notes and rests, marked with 'GR'. The lower staff provides a harmonic accompaniment with dotted notes and rests.

The third system concludes the piece. The upper staff has a melodic line ending with a fermata, marked with 'mf'. The lower staff continues with its accompaniment.

(1) A comparer avec la Version Poitevine du même Air, sous le titre: “M’en revenant de vers Neuville,, 422-Si mineur (1^{er} Mode)-N° 4-II.

426
Noël Breton

“O Vierge Sainte!,,

G. flûte 8- R fonds 8

Si mineur
N° 8

Andantino.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. It begins with a circled '1' and contains a melodic line with eighth notes, marked with 'R' and 'p'. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, starting with a circled '0' and containing a bass line with eighth notes, marked with 'p' and 'mf'.

The second system continues the piece. The upper staff features a melodic line with eighth notes and rests, marked with 'f'. The lower staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes and rests, marked with 'p'.

427

Noël Lorrain

“Courons voir l'enfant Jesus,,

R. Hautbois - P. fl. 8 - Ped. B^e 8 et 16

Si mineur
N^o 9

Allegretto moderato.

Musical score for No. 427, "Courons voir l'enfant Jesus". It consists of three systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The piece begins with a piano (*p*) dynamic and a first finger (*R*) fingering. The second system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a "Ped." (pedal) instruction. The third system concludes with a piano (*p*) dynamic and another "Ped." instruction.

428

Noël Lorrain

“Mortel, entends Marie,,

GPR (fonds et Anches 8 et 16)

Si mineur
N^o 10

Andantino.

Musical score for No. 428, "Mortel, entends Marie". It consists of three systems of piano accompaniment. The first system is in a 2/4 time signature and begins with a piano (*p*) dynamic and a first finger (*R*) fingering. The second system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a "PR" (pedal right) instruction. The third system concludes with a forte (*f*) dynamic and a "GPR" (grand pedal right) instruction.

429

Noël Lorrain

“Quel jour va pour nous éclore,,

G- flûte 8- P. Salicional- R fl. 8, Gambe et V^x Céleste.

Si mineur
N° 11

Andante grazioso.

① ④ ③ ①

R

p

PR

mf

PR

rit.

p

Tempo I

GPR

mf

Ped.

rall.

430

“Les pastoureux de Poitiers, nau! nau!,”⁽¹⁾

Si mineur
N° 12
tempo

Noël Poitevin

G. Bourdon 16- R fonds 8 et Hautbois

Allegretto.

(1) A rapprocher du Noël Breton: 70-“Au Saint Nau,, Ré mineur (1^{er} Mode) N° 4-I.

431

Noël Provençal

(* * *)

GPR- fonds doux de 8 p. (ad lib.)

Si mineur
N° 13

Allegretto.

432

"Li a proun de gènt,; (4^e Air)*"

Noël Provençal

GPR fonds 8+ (Anches R 8 et 4)

Si mineur

N° 14

Andantino.

GPR

Musical score for "Li a proun de gènt,; (4^e Air)*". The score is in G minor, 2/4 time, and consists of three systems. The first system includes a piano introduction with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the piano accompaniment. The third system features a melodic line with dynamics ranging from *rit.* to *tempo* and *f*.

* Voir {
 1^{er} Air: 15 - Ut mineur - 15-I.
 2^e Air: 170 - Fa mineur - 11-I.
 3^e Air: 359 - La mineur - 19-II.

433

"Lorsque vous sarés malaut,,"

Noël Provençal

G fl. 8- R. B² 8, fl. 4 (ou Octavin)

Si mineur

N° 15

Allegretto.

GR

Musical score for "Lorsque vous sarés malaut,,". The score is in G minor, 2/4 time, and consists of three systems. The first system includes a piano introduction with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second system continues the piano accompaniment with a piano (*p*) dynamic. The third system features a melodic line with dynamics ranging from *p* to *f* and tempo markings of *Più lento.* and *a tempo*.

“Ourghious · plen de magagno,, (2^e Air)*)

434

Noël Provençal

G. fl. 8- R fl. 4, Gambe 8

Si mineur
N° 16

Moderato.

GR

①④①

p *mf*

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for a piece titled "Ourghious · plen de magagno,, (2^e Air)*". The score is written for a guitar (G. fl. 8- R fl. 4, Gambe 8) in the key of Si mineur (B minor), Opus 16. The tempo is marked "Moderato." The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a circled "GR" above the first measure. The bass staff has circled numbers "①④①" above the first measure. The music features a melody in the treble and a bass line in the bass. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The piece is in 2/4 time.

p

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It continues the melody and bass line from the first system. The treble staff has a circled "2" above the first measure. The bass staff has a circled "2" above the first measure. The dynamics are marked *p*.

p *mf*

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. The treble staff has a circled "3" above the first measure. The bass staff has a circled "3" above the first measure. Dynamics include *p* and *mf*.

*Voir 1^{er} Air: 88- Ré mineur- 22-I.

“Pastre dei mountagno,, (4^e Air)*)

435

Noël Provençal

G. fl. 8- R. B^e 8 et Gambe.

Si mineur
N° 17

Andante.

R

①①

p

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for a piece titled "Pastre dei mountagno,, (4^e Air)*". The score is written for a guitar (G. fl. 8- R. B^e 8 et Gambe.) in the key of Si mineur (B minor), Opus 17. The tempo is marked "Andante." The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a circled "R" above the first measure. The bass staff has circled numbers "①①" above the first measure. The music features a melody in the treble and a bass line in the bass. The dynamics are marked *p*. The piece is in 6/8 time.

④ GR

mf

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. The treble staff has a circled "4" above the first measure. The bass staff has a circled "4" above the first measure. Dynamics include *mf*. The piece is in 6/8 time.

④
 *Voir 1^{er} Air: 110- Ré majeur- 20-I.
 2^e Air: 162- Fa mineur (1^{er} Mode)- 3-I.
 3^e Air: 361- La mineur- 21-II.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation.

436

"Per noun langui,, (2^e Air)*

Noël Provençal

G. fl. 8- R. B² 8 et fl. 4Si mineur
N^o 18

Moderato.

Third system of musical notation, including dynamic markings like *p* and *mf*. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 3, and 0.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with dynamic markings like *p* and *mf*.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with dynamic markings like *p* and *mf*.

* Voir 1^{er} Air: 310- Sol majeur- 55-II.

“Pièsque l'ourguei de l'umano naturo,, (2^e Version)*”

Noël Provençal

G. Bⁿ 16- P. fl. 8- R. Bⁿ 8 et Gambe.

Si mineur
N^o 19

Andante.

①①

④ PR

GPR

④

GPR

* Voir 1^{re} Version: 250- Si mineur- 30-II.

“Uno estello, dei pu bello,, (3^e Air)*”

Noël Provençal

G fonds 8- R fonds et Anches.

Si mineur
N^o 20

Allegretto.

GR

①③④

①③④

* Voir { 1^{er} Air: 113- Ré majeur- 23-I.
2^e Air: 366- La mineur- 26-II

439

“Kling’, Glöckchen, klingelingeling!.,

Noël Allemand
(Air populaire)

G. Bourdon 16- R. Octavin(ou flûte 4)

Si majeur
N° 1

Allegretto.

Musical score for No. 439, 'Kling', Glöckchen, klingelingeling!., in Si majeur, 2/4 time. The score is for piano and includes fingerings (e.g., 2 3 0, 0 3 2) and dynamics such as *p* and *mf*. It consists of two systems of staves.

440

“Morgen, Kinder, wird's was geben.,

Noël Allemand
(Air populaire)

G. fonds 8 + Bourdon 16- R. fonds et Anches.

Si majeur
N° 2

Moderato.

Musical score for No. 440, 'Morgen, Kinder, wird's was geben., in Si majeur, 2/4 time. The score is for piano and includes fingerings (e.g., 1 3 4 C 0, 0 4 3 1) and dynamics such as *f*. It features performance markings like *GR* and *R*. The score consists of three systems of staves.

441

Noël Allemand
(Air populaire)

"O Tannenbaum!,"

GR (fonds et Anches Tutti)

Si majeur
N° 3

Poco Allegretto.

①③④①

⑥

⑦④③①

Musical score for 'O Tannenbaum!'. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The piece is marked 'Poco Allegretto' and includes dynamic markings 'ff' and 'p'. Fingerings are indicated by circled numbers 1-4. Performance instructions include 'GR' (Grand Register) and 'R' (Right Anches). The score is for Si majeur, No. 3.

Continuation of the musical score for 'O Tannenbaum!'. It includes a 'GR' (Grand Register) marking and a circled '6' in the bass clef. The piece concludes with a final cadence.

442

Noël Allemand
(Chanson forestière populaire)

"Schnell eilt die Zeit,"

R. Hautbois et Bourdon 8
G. flûte 8Si majeur
N° 4

Allegretto.

④①

⑦④

Musical score for 'Schnell eilt die Zeit'. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 6/8 time signature. The piece is marked 'Allegretto' and includes a dynamic marking 'f'. Fingerings are indicated by circled numbers 4 and 1. Performance instructions include 'GR' (Grand Register). The score is for Si majeur, No. 4.

Continuation of the musical score for 'Schnell eilt die Zeit'. The piece concludes with a final cadence.

443

Noël Allemand
(Air populaire)

"Zu Bethlehem geboren,"

GPR fonds doux de 8 et 16 (Anches R)

Si majeur
N° 5

Moderato assai.

①②④①

mf

⑦④②①

Musical score for 'Zu Bethlehem geboren'. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The piece is marked 'Moderato assai' and includes a dynamic marking 'mf'. Fingerings are indicated by circled numbers 1, 2, 4, and 1. Performance instructions include 'GPR' (Grand Piano Register) and 'R' (Right Anches). The score is for Si majeur, No. 5.

(* * *)

444 Noël Breton G. Montre 8- P flûte 8 Salicional- R Bourdon 8 flûte 8 Si majeur
N° 6

445 Noël Breton “Allons, chère compagne,,
GPR fonds et Anches ad lib. Si majeur
N° 7

“Allons, ma voisine, minuit est sonné,, (2^e Air)*)

446

R. flûte 8 et Bourdon 8

Si majeur
N° 8

Noël Breton

Allegretto.

Musical score for 'Allons, ma voisine, minuit est sonné,, (2^e Air)*)'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked *pp* and the second *p*. The music is in 6/8 time and Si major. The first system includes circled numbers 1 and 0 on both staves. The second system includes circled numbers 0 and 1 on both staves.

*) Voir 1^{er} Air: 329- Lab majeur- 5-II.

“Je rends grâce à Dieu,, (2^e Air)*)

447

G. fonds de 8- R fonds (Anches ad lib.)

Si majeur
N° 9

Noël Breton

Leggiero.

Musical score for 'Je rends grâce à Dieu,, (2^e Air)*)'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked *mf* and the second *p*. The music is in 2/4 time and Si major. The first system includes circled numbers 1, 4, and 0 on both staves. The second system includes circled numbers 0, 4, and 1 on both staves.

*) Voir 1^{er} Air: 203- Fa# mineur- 4-I.

“Pour honorer les langes,,

448

G. flûte 8 et Salicional- R (fonds 8 et 4)

Si majeur
N° 10

Noël Breton

Allegretto.

Musical score for 'Pour honorer les langes,,'. It consists of two systems of piano accompaniment. The first system is marked *mf* and the second *p*. The music is in 6/8 time and Si major. The first system includes circled numbers 1, 3, 4, and 0 on both staves. The second system includes circled numbers 0, 4, 3, and 1 on both staves.

449
Noël de Denizot
1553

“Ici je ne bâtis pas,,

G. fonds de 8- R fonds et Anches.

Si majeur
N° 11

Allegro.

450
Noël Lorrain

“Salve-vous, pastoureaux,,

GR fonds 8 et 16 (Anches R)

Si majeur
N° 12

Moderato.

« SELECTA OPERA » (2^e Série)

Œuvres pour Orgue ou Harmonium

C. Boyer. — Douze pièces pour orgue ou harmonium : Entrée, Offertoire, Communions, Elévations, Sorties, Versets. Prix, 2 fr. 50.

F. de La Tombelle. — *Cantilène pour Grand Orgue*, avec pédale d'une extrême facilité pouvant, au besoin, se faire par une troisième main ; *Vox angelorum*, pièce facile, lente et sans pédale. Ces 2 pièces, 2 fr.

Marcel Rouher (organiste du Grand Orgue de Saint-Germain-l'Auxerrois). — *Service de Vêpres* pour grand Orgue ou Harmonium (*ad libitum*).

Ce fascicule, dédié à M. Eugène Gigout, organiste du Grand Orgue de Saint-Augustin à Paris, est composé de : 1^o Entrée ; 2^o Versets de psaumes pour les 8 modes ; 3^o Deux versets sur l'*Iste Confessor* ; 4^o Cinq versets de *Magnificat* (ton le plus usité) ; 5^o Entrée de Salut ; 6^o Sortie, style fugué. Prix, 2 fr.

F. de La Tombelle. — *Suite d'Orgue* sur des thèmes grégoriens pour Grand Orgue ou Harmonium : 1^o *Offertoire* sur « *Cibavit eos* » ; 2^o *Elévation* sur « *Oculi* » (Graduel) ; 3^o *Sortie* sur « *Lauda Sion* ». Prix, 1 fr. 75.

Marcel Rouher. — 10 *Pièces extraites de la Collection des « 450 Noël »*. Prix, 2 fr. 25.

Ces pièces peuvent servir d'*Entrées, Versets, Offertoires, Elévations, Communions, Sorties*, et montrent quel parti intéressant on peut tirer de l'Œuvre des « 450 Noël ».

F. de La Tombelle. — *Suite d'Orgue* sur des thèmes grégoriens empruntés à l'Office de Noël, pour orgue ou harmonium. 1^o *Prélude et Introït* sur deux thèmes extraits de l'Introït : « *Puer...* » ; 2^o *Offertoire* sur un thème de l'Offertoire de la messe du jour ; 3^o *Elévation*, d'après un thème de la Communion de la messe du jour ; 4^o *Communion*, sur un vieux Noël ; 5^o *Sortie*, sur le thème « *Jesu Redemptor omnium* » (Toccata dans le style ancien). Prix, 2 fr. 50.

C. A. Collin. — *Douze pièces pour Orgue ou Harmonium*, dédiées à son ami Henry Expert : N^o 1, Entrée ; N^o 2, Recueillement ; N^o 3, Andante ; N^o 4, Elévation ; N^o 5, Offertoire ; N^o 6, Choral ; N^o 7, Communion ; N^o 8, Offertoire ; N^o 9, Improvisata ; N^o 10, Communion ; N^o 11, Andantino ; N^o 12, Sortie en forme de marche. Prix, 3 fr.

F. de La Tombelle. — *Suite d'Orgue* sur des thèmes grégoriens empruntés à l'Office de Pâques, pour orgue ou harmonium. 1^o *Prélude et Introït* sur « *Resurrexit...* » ; 2^o *Offertoire* sur « *Hæc dies* » ; 3^o *Elévation* sur « *Pascha nostrum* » ; 4^o *Communion* sur un vieux Guillonçou ; 5^o *Sortie* sur « *L'Alleluia* ». Prix, 3 francs.

Marcel Rouher. — *Service de Messe* pour Grand Orgue ou Harmonium : 1^o *Entrée* ; 2^o *Offertoire* ; 3^o *Communion* ; 4^o *Toccata*. Prix, 2 francs.

Louis Raffy. — *Dix Pièces* pour Orgue ou Harmonium : 1^o *Offertoire* ; 2^o *Fantaisie grégorienne* ; 3^o *Adoration* ; 4^o *Bénédiction* ; 5^o *Impression funèbre* ; 6^o *Entrée* ; 7^o *Offertoire* ; 8^o *Moderato* ; 9^o *Communion* ; 10^o *Magnificat* (6 versets en *fa* majeur). Prix, 4 fr. 50.

Adolphe Marty (Professeur d'Orgue et de Composition à l'Institution Nationale des Jeunes Aveugles, Organiste du grand Orgue de Saint-François-Xavier). *Six pièces* pour Orgue avec pédale, *ad libitum* : 1^o *Entrée* (Carillon) ; 2^o *Offertoire* ; 3^o *Elévation* ; 4^o *Communion* ; 5^o *Sortie* en forme canonique ; 6^o *Entrée pour Vêpres*, pièce brève en 7^e mode. Prix, 2 fr. 25.

F. de La Tombelle. — *Suite d'Orgue* sur des thèmes grégoriens extraits de l'Office de la Pentecôte, pour Orgue ou Harmonium : 1^o *Prélude et Introït* sur quatre thèmes ; 2^o *Offertoire* sur deux thèmes ; 3^o *Communion* sur deux thèmes ; 4^o *Sortie* sur « *Veni Creator* ». Prix, 3 francs.

L. Saint-Requier (Directeur des Chanteurs de Saint-Gervais, professeur d'harmonie à la Schola Cantorum). — 82 *Interludes brefs*, groupés par tonalités. Prix, 3 fr. 25.

Une préface donne les moyens techniques d'utiliser ces interludes en vue de constituer, séance tenante, une pièce de plus longue haleine.

Marcel Rouher. — 3 *Offertoires sur des Noël*. Extraits de la collection des « 450 Noël » : 1^o *Offertoire*, en *mi* mineur (1^{er} mode), sur les Noël : « *Un soir que les bergers* » et « *Noël nouvelet* » ; 2^o *Offertoire*, en *si*, sur les Noël : « *Consolez-vous, peuple fidèle* » et « *Pastre dei montagno* » ; 3^o *Offertoire*, en *mi*, sur les Noël : « *Esprits divins* » et « *Un jour Dieu se résolut* ». Prix, 2 fr. 25.

Lucien Guittard (Suppléant de E. Gigout au Grand Orgue de Saint-Augustin, Maître de Chapelle de l'Eglise Saint-Joseph, Paris). — 40 *Versets et Petites Pièces*, classés par tons usuels, pour Grand Orgue ou Harmonium. Prix, 5 fr.

L. Raffy. — *Suite pour Orgue*, op. 74. 1^o *Entrée* ; 2^o *Prélude et choral* ; 3^o *Pastorale* ; 4^o *Intermède* ; 5^o *Cortège triomphal*. Prix, 2 fr. 25.

Albert Alain. — 15 *Pièces* sur des thèmes grégoriens dans les modes antiques et modernes : 1^o *Prélude* ; 2^o *Aria* (offertoire) ; 3^o *Elévation* ou *Communion* ; 4^o *Post Communion* ; 5^o *Fugue* ; 6^o *Entrée* ; 7^o, 8^o et 9^o *Versets* ; 10^o *Postlude* ; 11^o *Verset* ou *Elévation* ; 12^o *Verset* ou *Entrée* ; 13^o *Verset* ; 14^o *Postlude* ; 15^o *Offertoire* ou *Sortie*. Prix, 3 fr. 50.

F. de La Tombelle. — 50 *Pièces pour Harmonium*, gravées avec le plus grand soin. Vol. in-4^o raisin, de 132 pages. Prix, 12 francs.

Le plus grand nombre de ces pièces sont *faciles et assez faciles* ; quelques-unes seulement, de moyenne difficulté et très difficiles.

En tête du volume, après le portrait de l'auteur, est un catalogue thématique des 50 pièces avec indication de leur emploi, de leur force et de leur pagination. Une notice, très étudiée, précise la différence entre l'orgue à tuyaux et l'harmonium, et donne les conseils les plus autorisés sur l'emploi de ce dernier instrument.

Ce recueil, très pratique, met à la portée de tous les organistes des compositions répondant aux différents besoins du culte et remarquables par leur inspiration distinguée, leur tenue toujours très digne et éminemment artistique.

Marcel Rouher. — 4 *Sorties-Marches*, brèves et faciles, sur des Noël (extraits de la collection des 450 Noël, voir p. 16).

N^o 1. — Sur deux thèmes : a) « *Voici le jour solennel...* » ; b) « *Promptement levez-vous, mon voisin.* »

N^o 2. — Sur deux thèmes : a) « *Suivons les rois dans l'étable* » ; b) « *Chantons tous avoué mélodie.* »

N^o 3. — Sur deux thèmes : a) « *Rangeons-nous tretsous dous ai dous* » ; b) « *Lei mage dins Jerusalem.* »

N^o 4. — Sur deux thèmes : a) « *Réveillez-vous, belle endormie* » ; b) « *A minuit fut fait un réveil.* ». Prix, 2 fr.

F. de La Tombelle. — 10 *Pièces* dans le style grégorien pour Orgue ou Harmonium : *Entrée sur l'Asperges* (7^e mode) ; 8 pièces dans les tonalités liturgiques ; *Sortie sur l'He Missa est* (5^e mode). Prix, 5 francs.

Georges Renard. — *Trois Pièces pour Orgue ou Harmonium* : 1^o Sur le thème d'une vieille complainte populaire en Lorraine (La Passion du doux Jésus) ; 2^o *Cantabile* ; 3^o Les cloches. Prix, 2 fr. 50.

Ces trois pièces, d'un goût exquis, sont faciles à exécuter et d'un usage très pratique.

Lucien Guittard. — *Vingt Pièces pour Orgue ou Harmonium* : 1^o *Entrée solennelle* ; 2^o *Prière au Sacré-Cœur* (Offertoire) ; 3^o *Elévation* ou *Communion* ; 4^o et 5^o *Communions* ; 6^o *Petite Marche religieuse* ; 7^o *Petite Sortie solennelle*, Huit *Interludes*, Deux *Interludes* sur *Sacris Solemnis* ; Deux *Interludes* sur l'Ave Marie Stella ; *Prélude funèbre*. Net, 10 fr. 50.

Très recommandé :

Méthode intuitive d'Harmonium ou d'Orgue, par l'abbé Courtonne (Organiste à la Cathédrale de Nantes). Œuvre dédiée à F. de La Tombelle, in-4^o raisin, 4 fr.

Méthode d'accompagnement du Chant Grégorien, par groupe de notes, par Ernest Grosjean, organiste de la Cathédrale de Verdun, in-4^o raisin, 3 francs.

Demander le Catalogue des « *Selecta Opera* », 1^{re} et 2^e Séries des « *Œuvres Diverses* » et des « *Editions populaires du Chant Grégorien* » (Edition L.-J. Biton). L. 7. 12.